



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

**Ministry of Commerce & Industry**

وزارة التجارة والصناعة

**Al Ahsa branch**

فرع الأحساء

**Bill No.02-MAIN BUILDING (TYPE B)**

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الوصف	البند
	<b><u>TABLE OF CONTENTS</u></b>	<b><u>قائمة المحتويات</u></b>	
1	DIVISION 2 SITEWORK	أعمال الموقع الباب الثاني	1
2	DIVISION 3 CONCRETE	أعمال الخرسانة الباب الثالث	2
3	DIVISION 4 MASONRY	أعمال البناء الباب الرابع	3
4	DIVISION 5 METAL	الاعمال المعدنية الباب الخامس	4
5	DIVISION 6 WOOD	أعمال الخشب الباب السادس	5
6	DIVISION 7 THERMAL AND MOISTURE PROTECTION	الوقاية من الرطوبة والحرارة الباب السابع	6
7	DIVISION 8 DOORS & WINDOWS	الأبواب و النوافذ الباب الثامن	7
8	DIVISION 9 FINISHES	التشطيب الباب التاسع	8
9	DIVISION 10 SPECIALTIES	الأعمال الخاصة الباب العاشر	9
11	DIVISION 13 SPECIAL CONSTRUCTION	المنشآت الخاصة الباب الثالث عشر	11
12	DIVISION 14 CONVEYING SYSTEM	أنظمة النقل الباب الرابع عشر	12
13	DIVISION 15A MECHANICAL - Plumbing	الأعمال الميكانيكية (السباكة) الباب الخامس عشر (أ)	13
14	DIVISION 15B MECHANICAL - HVAC	الأعمال الميكانيكية (التكييف) الباب الخامس عشر (ب)	14
15	DIVISION 16 ELECTRICAL	الأعمال الكهربائية الباب السادس عشر	15



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 2-SITWORK</b>						<b>الباب الثاني - أعمال الموقع</b>	
1	<b>EXCAVATION AND BACK FILLING FOR BUILDING</b>						<b>الحفر والردم للمباني</b>	1
1.1	Soil excavation (including rocks) to required level. The price shall include dewatering (if any), shoring, disposal of excavated surplus material off site to approved dumpsite area by the Owner. The volume to be excavated shall be equal to the lean concrete area under footings multiply by the excavation height as per soil investigation reports.						أعمال حفريات ترابية (تشمل حفريات صخرية) حتى المنسوب المطلوب. تشمل الفئة نزع المياه (إن وجدت) وسند/تدعيم جوانب الحفر و التخلص من ناتج الحفر الزائد عن حاجة أعمال الردم ونقله خارج الموقع إلى المقالب العمومية التي يوافق عليها المالك. ويجب أن يكون حجم الحفيرة (المنطقة المحفورة) مساوياً لمساحة الخرسانة العادية تحت الأساسات مضروباً بارتفاع الحفيرة حسب تقارير استقصاءات التربة.	1.1
1.1.1	Isolated footings.				2000	3م	القواعد/الأساسات المنفصلة	
1.1	Backfilling with approved selected materials on site or borrow materials from outside, including leveling and compaction on layers upto average natural ground levels. The measurement shall be as per dimensions on the drawings and Engineering measurement.						الردم بمواد معتمدة من الموقع أو مواد مستعارة من خارج الموقع شاملاً أعمال التسوية والدك على طبقات حتى متوسط مناسيب الأرض الطبيعية. ويكون القياس حسب الأبعاد على المخططات والقياس الهندسي.	1.1
1.1.1	Around footings.				915	3م	حول الأساسات	1.1.1
1.2	Soil replacement with approved gravel in to two layers of 25 cm each, including leveling and compaction as per soil report and specifications.				450	3م	إحلال بزلط معتمد علي طبقتين سمك كل طبقة 25 سم. شاملاً أعمال الدك والرص طبقاً لتقرير التربة والمواصفات .	1.2
1.3	100 mm thick granular fill under slab on grade.				1100	2م	100مم ردم حبيبي متدرج تحت بلاطة الأرضيات الملامسة للتربة	1.3
2	<b>TERMITE CONTROL</b>						<b>مكافحة النمل الأبيض</b>	2
2.1	Application of termite control to horizontal areas of all excavations, under slab on grade, below concrete foundation and at 50cm width around the building in accordance with specifications. The 15 year warranty period is required and execution shall be done by a specialized firm.				1500	2م	معالجة التربة للوقاية من النمل الأبيض برش محلول معالجة التربة بمناطق الحفريات أسفل مناطق الحفريات الأفقية وأسفل بلاطة الأرضية وأسفل الأساسات الخرسانية وحول المبنى بعرض 50 سم طبقاً للمواصفات مع تقديم ضمان لمدة 15 سنة والتفويض عن طريق شركة متخصصة.	2.1



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	DIVISION 2-SITEWORK						الباب الثاني - أعمال الموقع	
3	Interior Planters						أحواض زروع داخلية	3
3.1	Supply and install fine loose gravel to floor inside the building, including spreading of gravels, planting artificial plants with base pots, and other required related materials to complete the work as per drawings.				15	م2	توريد وفرش طبقة أرضية من الحصى الحبيبية داخل المبنى. ويشمل السعر وضع وفرش طبقة الحصى وزراعة نباتات صناعية في أوعية للزراعة قاعدية والمواد الأخرى ذات الصلة اللازمة لاستكمال العمل حسب المخططات.	3.1
	Forward to Bill 02- Summary						الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 3 - Concrete</b>						<b>الباب الثالث - الخرسانة</b>	
1	<b>CAST IN PLACE CONCRETE</b>						<b>الخرسانة المصبوبة في الموقع</b>	1
1.1	Unreinforced cast in-situ-concrete with cement type according to the recommendation of Geotechnical report, minimum 28 days cylinder compressive strength $F_c' = 20$ Mpa., as per drawing and specifications, for:						خرسانة عادية مصبوبة في الموقع بإسمنت نوعه حسب توصيات التقرير الجيوتكنيكي (فحص التربة)، إجهاد كسرها 20 ميجا باسكال بعد 28 يوم كحد أدنى طبقاً للمخططات والمواصفات لما يلي:	1.1
1.1.1	100mm thick under isolated footings.				90	م3	سمك 100 مم أسفل القواعد/الأساسات المنفصلة	1.1.1
1.1.2	100 mm thick under grade beams				25	م3	سمك 100 مم أسفل الكمرات الأرضية	1.1.2
1.2	Reinforced concrete $F_c'=35$ MPa for all concrete in contact with earth, with cement type according to the recommendation of Geotechnical report. The price shall include formworks, steel reinforcement bars, mixing, conveying, placing, curing and testing according to specifications.						خرسانته مسلحة إجهاد كسرها 35 ميجا باسكال لكل الخرسانة الملامسة للتربة بإسمنت نوعه حسب توصيات التقرير الجيوتكنيكي (فحص التربة). يشمل السعر القوالب وقضبان التسليح المعدنية والخلط والنقل والصب والمعالجة والاختبار طبقاً للمواصفات.	1.2
1.2.1	Isolated footings.				525	م3	القواعد/الأساسات المنفصلة	1.2.1
1.2.2	Grade beams.				105	م3	الكمرات الأرضية	1.2.2
1.2.3	Column neck.				60	م3	عنق العمود	1.2.3
1.2.4	Slab on grade, with consideration of increasing thickness at slab edges.				220	م3	بلاطة الأرضية مع مراعاة زيادة الثخانة عند الجوانب طبقاً للمخططات.	1.2.4
1.2.5	Shear wall neck.				11	م3	عنق جدار القص	1.2.5



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 3 - Concrete</b>						<b>الباب الثالث - الخرسانة</b>	
1.3	Reinforced concrete $F_c=35$ MPa for all concrete not in contact with earth, with cement type according to the recommendation of Geotechnical report. The rate includes formworks, steel reinforcement bars, mixing, conveying, placing, curing and testing according to specifications, for:						خرسانة مسلحة ، إجهاد كسرها 35 ميغا باسكال لجميع الخرسانة غير الملامسة للتربة بإسمنت نوعه حسب توصيات التقرير الجيوتكنيكي (لفحص التربة). يشمل السعر القوالب وقضبان التسليح الفولاذية والخلط والنقل والصب والمعالجة والاختبار طبقا للمواصفات لما يلي:	1.3
1.3.1	Columns.				80	3م	الأعمدة	1.3.1
1.3.2	Solid slabs of different thickness.				540	3م	للبلطات المصممة بسمكات مختلفة.	1.3.2
1.3.3	Beams.				56	3م	الكمرات	1.3.3
1.3.4	Shear walls.				25	3م	جدران القص	1.3.4
1.3.5	Emergency stair				15	3م	سلم طوارئ.	1.3.5
1.3.6	Free standing stair.				6	3م	سلم قائم بشكل حر (free standing).	1.3.6
1.3.7	Parapets				4	3م	حواجز منخفضة على محيط السطح.	1.3.7
1.4	Apply and pour reinforced light weight concrete for concrete pads for mechanical equipments $F_c=21$ MPa to reach the required level with density not to exceed 15 Kn/m3 as per drawings, the price shall include forms, mixing, pouring, placing, curing and testing as per specifications.				4	3م	توريد وصب خرسانة مسلحة خفيفة لتشكيل قواعد الماكينات إجهاد كسرها = 21 ميغا باسكال ولا يزيد وزن المتر المكعب عن 15 كيلونيوتن/م3 طبقا للمخططات ويشمل السعر القوالب والخلط والنقل والصب والمعالجة والاختبار طبقا للمواصفات.	1.4
1.5	Supply and cast-in-place foam concrete with a minimum of 20% (per volume) over structural slabs including formworks, according to the technical specification, design requirements and drawings.				355	3م	توريد وصب في الموقع خرسانة أسمنتية خفيفة فوق البلاطات الإنشائية بحد أدنى 20 % (بالنسبة للحجم) يشمل أعمال القوالب و كافة الأعمال الضرورية لإنهاء البند طبقا للمواصفات الفنية و متطلبات التصميم والمخططات.	1.5



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 3 - Concrete</b>						<b>الباب الثالث - الخرسانة</b>	
2	Supply and erection of precast concrete duct cover at roof, 80 mm thick including fixing, sealing and all accessories as per specifications and drawings.				7	م2	توريد وتركيب وحدات غطاء مجاري الهواء بالسطح من الخرسانه سابقة الصب سمك 80مم والسعر يشمل التثبيت والعزل وجميع الإكسسوارات طبقاً للمواصفات والرسومات.	2
3	<b>CEMENT-BASED SCREED (UNDERLAYMENT)</b>						<b>اللياسة الأسمنتية التحتية</b>	3
3.1	Cement sand screed with power float finish. Rate includes any materials and activities required to finish the work as per specifications and drawings.						لياسة أسمنتية مخدومة بالمسطرين لتعطي سطحا ناعما. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها تشطيب العمل حسب المواصفات والمخططات.	3.1
3.1.1	To receive carpet floor				1270	م2	لياسة أسمنتية أسفل أرضيات السجاد	3.1.1
3.1.2	To receive non slip epoxy paint to floors and landing.				40	م2	لوضع دهان الايبوكسي المانع للانزلاق على الأرضيات وبسطات الدرج.	3.1.2
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبني الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 04- MASONRY</b>						<b>الباب الرابع - أعمال البناء</b>	
1	<b>UNIT MASONRY</b>						<b>أعمال المبانى-</b>	1
	Supply and install concrete masonry block walls including mortar, joints, anchors, steel reinforcement, lintels for all openings, insulation for cavity walls, and accessories. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.						توريد وبناء جدران بلوك أسمنتية شاملا المونة والفواصل وأربطة التثبيت والتسليح الرأسى وعتبات جميع الفتحات وعزل الجدران المزدوجة المفرغة والمكملات. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها استكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	
1.1	100mm thick cement solid block wall (CMU).				240	م2	جدران بلوكات أسمنتية مصمته سمك 100 مم.	1.1
1.2	150mm thick cement hollow block wall (CMU).				1005	م2	جدران بلوكات أسمنتية مفرغه سمك 150 مم.	1.2
1.3	200mm thick cement hollow block wall (CMU).				10	م2	جدران بلوكات أسمنتية مفرغه سمك 200 مم	1.3
1.4	200mm thick cement hollow block parapet wall (CMU) .				235	م2	جدار حاجز منخفض (parapet) ثخانة 200مم من البلوك الاسمنتى المفرغ (CMU) .	1.4
1.5	300mm thick cavity wall (150+50+100)mm.				20	م2	جدران نفرغة ( جوفاء ) سماكة 350 مم ( 150 + 50 + 100 ) مم	1.5
1.6	350mm thick cavity wall (150+100+100)mm.				40	م2	جدران نفرغة ( جوفاء ) سماكة 350 مم ( 150 + 100 + 100 ) مم	1.6
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	





وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمياً Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 05-METAL</b>						<b>الباب الخامس - الأعمال المعدنية</b>	
1	Supply and install metal shed on the roof with 2mm thick aluminum cladding : The cost includes steel beams, 300mm x 150mm steel columns, galvanized steel connector, base plates, brackets, anchorages; welded connections; steel to steel connections; one hour fire rated sprayed material; primer coating, final coating materials, and all accessories and fittings required for complete installation as per drawing. The specified quantity is measured on drawing plans. The rate includes the consideration of slope and protrusion (if any).				500	م2	توريد وتركيب مظلات معدنية بالسطح مع التغطية بالواح الألمنيوم ثخانة 2مم. يشمل السعر العوارض الفولاذية والأعمدة الفولاذية بمقاس 300مم * 150مم وقطع الوصل من الفولاذ المجلفن والصفائح القاعدية والأقواس وأدوات التثبيت والوصلات الملحومة والوصلات الفولاذية ومواد الرش التي تعمل على الوقاية من النار لمدة ساعة وطبقة الطلاء الأساسية ومواد الطلاء النهائي وكل قطع المتممات وقطع التركيبات اللازمة لاستكمال التركيب حسب المخطط. الكمية محددة ومحسوبة في المخططات. ويشمل السعر الأخذ بالاعتبار المنحدرات والبروزات (ان وجدت)، علماً بأن القياس للبند هندسي على المسقط الأفقي.	1
2	Supply and install 4mm thick perforated metal sheet aluminum cladding for side covering with electrostatic finish. The rate includes any materials, accessories and activities required to finish the work as per specifications and per drawing.				205	م2	توريد وتركيب تغطية من صفائح الألمنيوم المعدنية المثقبة ثخانة 4مم للتغطية الجانبية مع تشطيب اليكتروستاتيكي. يشمل السعر أي مواد ومتممات وأعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخطط.	2
3	Supply and install 2.5mm thick aluminium box channel (700mm wide x 350mm depth) fixed on structural concrete columns and beams at entrance. The rate includes metal frames for fixing painted with anti-moisture material, and any materials, activities required to finish the work as per approved shop drawings.				85	م.ط	توريد وتركيب قناة صندوقية من الألمنيوم ثخانة 2.5مم (عرض 700مم و عمق 350مم) مثبتة على الأعمدة والعوارض الانشائية الخرسانية عند المدخل/البهو. يشمل السعر الهيكل المعدني للتثبيت مع الدهان المقاوم للرطوبة وأي مواد وأعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المخططات التنفيذية المعتمدة.	3
4	Supply and install powder coated galvanized steel handraill, floor mounted for emergency stair. The rate includes any materials, accessories and activities required to finish the work as per specifications and drawings.				30	م.ط	توريد وتركيب درابزين من الحديد المجلفن المطلي بطلاء البودرة مركب على الأرض لسلام / ادراج الطوارئ , ويشمل السعر أي اكسسوارات ومواد وأعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	4



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبني الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمياً Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 05-METAL</b>						<b>الباب الخامس - الأعمال المعدنية</b>	
5	Supply and install powder coated galvanized steel handraill, wall mounted for emergency stair. The rate includes any materials, accessories and activities required to finish the work as per specifications and drawings.				35	م.ط	توريد وتركيب درابزين من الحديد المجلفن غير قابل للصدأ مطلي بالبودرة مثبت على الجدران لسلم/درج الطوارئ ويشمل السعر أي مواد ومتممات و أعمال يتطلبها استكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	5
6	Supply & install 12 mm thick glass handrail, floor mounted for main stair with 50 mm diameter stainless steel railing. The rate includes any materials, accessories and activities required to finish the work as per specifications and drawings.				50	م.ط	توريد وتركيب درابزين من الزجاج سمك 12 مم مثبت بالارضيات للسلم الرئيسي شاملاً كوبسته من الحديد المجلفن الغير قابل للصدأ قطر 50 مم ويشمل السعر الاكسسوارات وأي مواد أو أعمال يتطلبها تشطيب العمل حسب المواصفات والمخططات.	6
7	Supply & install 50mm diameter stainless steel guard rail, fixed on glass balustrade around openings. The rate includes glazing, fittings, anchorage system, and any materials and activities required to finish the work as per specifications and drawings.				60	م.ط	توريد وتركيب درابزين حماية من الفولاذ غير القابل للصدأ قطر 50مم مثبت على درابزين سور زجاجي (balustrade) حول الفتحات. يشمل السعر الزجاج وقطع التركيبات ونظام التثبيت وأي مواد وأعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	7
8	Supply and install stainless steel grating 100mm wide (satin finished) for ablution area with stainless frame.				2	م.ط	توريد وتركيب حاجز / غطاء شبكي من الفولاذ غير القابل للصدأ (تشطيب صقيل) عرض 100مم ذو اطار فولاذي لمنطقة الوضوء.	8
9	Supply and install galvanized perforated steel checked plate over the LED rack. The rate includes fixing materials, accessories and any activities required to finish the work as per drawings.						توريد وتركيب لوح شطرنجي مثقب (ذو مربعات ومضلعات) من الفولاذ المجلفن فوق المنصب الحامل للنقاط الضوئية(LED). يشمل السعر مواد التثبيت والمتممات وأي مواد وأعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المخططات.	9
9.1	Triangular shape, size: (1789 x 800 x 1600)mm				2	عدد	شكل مثلثي مقاس 1789 * 800 * 1600مم * 2130 مم ارتفاع	9.1
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الاحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 6- WOOD</b>						الباب السادس - أعمال الخشب	
<b>1</b>	<b>Wooden bases</b>						<b>وزرات خشبيه</b>	<b>1</b>
1.1	Supply and install Meranti solid wooden base, 100 mm hight and 12.5 mm thick including fixing, paint, finishing and polishing. Rate includes any materials or activities required to finish the work as per specifications and drawings.				195	م.ط	توريد وتركيب وزرات خشب صلب(Meranti) بارتفاع 100مم وسماك 12.5مم شاملا التثبيت والدهانات والتشطيب والتلميع. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها انتهاء العمل طبقا للموضح بالمواصفات والمخططات.	1.1
2	Supply and install reception counter in the main entrance. Rate includes framing system, 30mm thick onyx marble countertop and cladding, 12.5mm thick plywood, bronze plated insignia (logo), movable pedestal unit, polycarbonate cover for led light fixture, fittings, accessories, and all other related materials as per detail drawings.						توريد وتركيب طاولة استقبال في المدخل الرئيسي. يشمل السعر نظام الهيكل/الأطر وسطح الطاولة من رخام الأونكس(onyx) ثخانة 30مم وتكسية بالمعاكس(خشب رقائقي) ثخانة 12.5مم، وشعار الوزارة مطلي بالبرونز، ووحدة قاعدة(حامل) متحركة، وغطاء من الـ Polycarbonate لوحدة الانارة، وقطع التركيبات والتميمات وكل المواد الأخرى ذات الصلة حسب المخططات التفصيلية.	2
2.1	Counter size 2800mmL x 700mmW x 1000mm H.				1	عدد	كاونتر طول2800 × عرض 700 × ارتفاع 1000 مم	2.1
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 07-THERMAL &amp; MOISTURE PROTECTION</b>						الباب السابع - الوقاية من الرطوبة والحرارة	
	<b>MEMBRANE WATER PROOFING</b>						طبقات وأغشية عازلة للمياه	
1	Supply and apply 2mm thick PVC membrane waterproofing for substructure, including preparation of surfaces, corner fillers, geotextile protection layers for horizontal and vertical installation. Rate includes any material and activities required to finish the work as per specifications and drawings.						1 ثخانة 2مم PVC توريد وتنفيذ غشاء عازل للمياه من الـ للمنشآت التحتية السفلى يشمل تحضير السطوح ومواد حشو الزوايا وطبقات الحماية جيوتكستائل الأفقية والعمودية. ويشمل السعر أي مواد وأعمال مطلوبة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	1
1.1	For horizontal area under foundations including 50mm thick protection cement screed.				815	2م	للمناطق الأفقية تحت الأساسات تشمل طبقة مونة اسمنتية للحماية سماكة 50مم.	1.1
1.2	For vertical & horizontal surface area of foundations with protection board.				1220	2م	لمناطق السطوح العمودية والأفقية للأساسات مع الواح حماية	1.2
1.3	For vertical surface area of column neck with protection board.				495	2م	لمناطق السطوح العمودية لرقبات الأعمدة مع الواح حماية	1.3
1.4	For vertical surface area of grade beams with protection board.				735	2م	للأسطح الرأسية (الشاقولية) للميدات مع لوح حماية.	1.4
2	Supply and apply PVC membrane water proofing 1.5 mm thick including preparation of surfaces, primers, corner fillers, skirting, mastic and protective layers. Rate includes any material and activities required to finish the work as per specifications and drawings.						2 توريد وتنفيذ طبقة عازلة للمياه بغشاء مرن (PVC water proofing) ثخانة 1.5مم وتشمل إعداد السطح، ودهانات الأساس Primers ، والمواد المألنة للزوايا، والوزرات، ومواد الحماية. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها استكمال العمل طبقا للمواصفات والمخططات.	2
2.1	Water proofing membrane for wet areas, including vertical sides and all accessories.				120	2م	2.1 طبقة عازلة للمياه لدورات المياه والأماكن المعرضة للمياه شاملة الجوانب الرأسية وجميع الأكسسوارات.	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 07-THERMAL &amp; MOISTURE PROTECTION</b>						<b>الباب السابع - الوقاية من الرطوبة والحرارة</b>	
3	<b>VAPOR RETARDER</b>						<b>عوازل الأبخرة تحت البلاطات الخرسانية</b>	3
	0.25 mm polyethylene film vapour barrier. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.						طبقة (فيلم) سمك 0.25 مم من مادة البولي إيثيلين ، مانعة للرطوبة ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها تشطيب العمل طبقا للمواصفات والمخططات.	
3.1	Under slab on grade.				1100	م2	أسفل البلاطات الأرضية	3.1
3.2	Under grade beams.				250	م2	أسفل الكمرات الأرضية	3.2
3.3	Under foundation.				900	م2	أسفل الأساسات	3.3
4	<b>ROOFING SYSTEM</b>						<b>أعمال وطبقات عزل الأسطح</b>	4
	Supply and install a complete roofing system with the following materials and accessories. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings consisting of the following layers.						توريد وتركيب نظام عزل أسطح كامل باستخدام المواد والقطع المكتملة التالية. يشمل السعر أية مواد أو أعمال مطلوبة لإنجاز العمل حسب المواصفات والمخططات وتشمل الطبقات التالية.	
4.1	Lightweight concrete screed laid to slope (Minimum 30mm thick).				1100	م2	طبقة خرسانة نظافة من الخرسانة الخفيفة الوزن توضع على الميول (سمكة 30 مم حد أدنى) .	4.1
4.2	UV resistant PVC water proofing membrane 1.5 mm thick laid horizontally and extended to vertical up-stand walls as required.				1250	م2	غشاء عازل للرطوبة من الببي في سي المقاوم للأشعة فوق البنفسجية بسمك 1.5 مم توضع بشكل أفقي وتمد إلى جدران قائمة شاقولية حسب المطلوب.	4.2
4.3	Polyethylene sheet(150micron) for separation layer.				1100	م2	يوضع لوح من البولي إيثيلين (سمكة 150 ميكرون) كطبقة فاصلة .	4.3
4.4	100mm thick extruded polystyrene rigid roof insulation.				1100	م2	عزل سطح قاسي من البوليستيرين المشكل بالبيثق سمكة 100 مم.	4.4
4.5	Geotextile protection layer weighing a minimum of 140 gm/m2,				1100	م2	بولي بروبيلين جيوتكستائل غير منسوج ، وزن 140gm/m2 كحد أدنى من أجل الحماية.	4.5



Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	DIVISION 07-THERMAL & MOISTURE PROTECTION						الباب السابع - الوقاية من الرطوبة والحرارة	
4.6	Terrazzo tiles 250mm x 250mm x 25mm on mortar bed with the sand layer.				1250	م <sup>2</sup>	بلاط تيرازو مقاس 250مم × 250مم × 25مم تركيب علي موته مع طبقة الرمل.	4.6
4.7	Aluminum flashing including sealant (weatherproof type) on backer rod compressible materials.				320	م.ط	غطاء من الألومنيوم Aluminum Flashing تشمل مانع تسرب (من النوع المقاوم لعوامل الطقس) توضع على قضبان داعمة ذات مواد قابلة للانضغاط.	4.7
	Forward to Bill 02- Summary						الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 08- DOORS AND WINDOWS</b>						<b>الباب الثامن - الأبواب والنوافذ</b>	
<b>1</b>	<b>METAL DOORS &amp; FRAMES</b>						<b>الأبواب والإطارات المعدنية</b>	<b>1</b>
	Supply and install powder coated finish hollow metal door, including (inner thermal or sound insulation, if required), fixing, factory painting, frames, automatic lock and hardware. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.						توريد وتركيب باب معدني ، ذو قطاع مفرغ، يشمل (العزل الحراري أو الصوتي الداخلي إن تطلب الأمر) والتنبيت والدهان بدهان المصنع والأطر والخردوات والغالق الآلي. والمكملات ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها تشطيب العمل حسب المواصفات والمخططات.	
1.1	Door type (D06) size 1000mm x 2900mm				1	عدد	باب نموذج (D06) مقاس 1000مم × 2900 مم	1.1
1.2	Door type (D06) size 900mm x 3100mm fire rated 45 minutes				4	عدد	باب نموذج (D06) مقاس 900 مم × 3100 مم ومقاوم للحريق 45 دقيقة.	1.2
1.3	Door type (D06) size 900mm x 2700mm fire rated 60 minutes				4	عدد	باب نموذج (D06) مقاس 900 مم × 2700 مم ومقاوم للحريق 60 دقيقة.	1.3
1.4	Door type (D01) size 900mm x 3100mm fire rated 45 minutes				2	عدد	باب نموذج (D01) مقاس 900 مم × 3100 مم ومقاوم للحريق 45 دقيقة.	1.4
1.5	Door type (D01) size 900mm x 2900mm fire rated 45 minutes				4	عدد	باب نموذج (D01) مقاس 900 مم × 2900 مم ومقاوم للحريق 45 دقيقة.	1.5
1.6	Door type (D01) size 1000mm x 2900mm fire rated 45 minutes				1	عدد	باب نموذج (D01) مقاس 1000 مم × 2900 مم ومقاوم للحريق 45 دقيقة.	1.6
<b>2</b>	<b>TEMPERED GLASS DOORS</b>						<b>الأبواب الزجاجية</b>	<b>2</b>
	Supply and install tempered glass door, including fixing, frames, and hardware. Glass shall be of crystal (sikoret) type with silk screen strip at the middle. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.						توريد وتركيب باب زجاجي ويشمل السعر التنبيت والاطار والخردوات. والزجاج المستخدم من نوع كريستال سيكوريث بسمك 12مم مع شرائح سلك سكرين بالجزء الأوسط. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها استكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	
<b>2.1</b>	<b>Single Glazed Doors (12mm thick):</b>						<b>أبواب ذات الواح زجاج مفردة (ثخانة 12مم):</b>	<b>2.1</b>
2.1.1	Door type (D05) size 900mm x2900mm				17	عدد	باب نموذج (D05) مقاس 900 مم × 2900 مم	2.1.1
2.1.2	Door type (D05) size 900mm x3100mm				9	عدد	باب نموذج (D05) مقاس 900 مم × 3100 مم	2.1.2
2.1.3	Door type (D09) size 1400mm x3215mm				1	عدد	باب نموذج (D09) مقاس 1400 مم × 3215 مم	2.1.3



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 08- DOORS AND WINDOWS</b>						<b>الباب الثامن - الأبواب والنوافذ</b>	
2.1.4	Door type (D07), size 2800x 3215mm, automatic door.				1	عدد	باب نموذج (D07) مقاس 2800 × 3215 مم من النوع الأوتوماتيكي	2.2.6
<b>2.2</b>	<b>Double Glazed Doors (32mm thick):</b>						<b>أبواب ذات ألواح زجاج مزدوجة (ثخانة 32مم):</b>	<b>2.2</b>
2.2.1	Door type (D03) size 1400mm x3215mm				2	عدد	باب نموذج (D03) مقاس 1400 مم × 3215 مم	2.2.1
2.2.2	Door type (D03) size 1175mm x3215mm				1	عدد	باب نموذج (D03) مقاس 1175 مم × 3215 مم	2.2.2
2.2.3	Door type (D03) size 1175mm x2840mm				1	عدد	باب نموذج (D03) مقاس 1175 مم × 2840 مم	2.2.3
2.2.4	Door type (D10) size 1175mm x2840mm				1	عدد	باب نموذج (D10) مقاس 1175 مم × 2840 مم	2.2.4
2.2.5	Door type (D04), size 2800x 3215mm, automatic door.				1	عدد	باب نموذج (D04) مقاس 2800 × 3215 مم من النوع الأوتوماتيكي	2.2.5
2.2.6	Door type (D08), size 1400x 3215mm, automatic door.				1	عدد	باب نموذج (D08) مقاس 1400 × 3215 مم من النوع الأوتوماتيكي	2.2.6
<b>3</b>	<b>WOOD DOORS &amp; FRAMES</b>						<b>الأبواب والإطارات الخشبية</b>	<b>3</b>
	Supply and install solid wood door; teak wood veneer/embossed decorative door including fixing, painting, veneers, frames and hardware. Rate includes any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.						توريد وتركيب باب تزييني مصمت من خشب الساج المزخرف / بقشرة تزيينية يشمل التثبيت والدهان والقشرة والإطار والخردوات والمكملات. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها استكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	
3.1	Door type (D02) size 800mm x2400mm				11	عدد	باب نموذج (D02) مقاس 800 مم × 2400 مم	3.1
3.2	Door type (D02) size 1000mm x2400mm				3	عدد	باب نموذج (D02) مقاس 1000 مم × 2400 مم	3.2
3.3	Door type (D02) size 800mm x2400mm fire rated 45 minutes				2	عدد	باب نموذج (D02) مقاس 800 مم × 2400 مم ومقاوم للحريق 45 دقيقة.	3.3
3.4	Door type (D02) size 1000mm x 2900mm				5	عدد	باب نموذج (D02) مقاس 1000 مم × 2900 مم	3.4





وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبني الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 08- DOORS AND WINDOWS</b>						<b>الباب الثامن - الأبواب والنوافذ</b>	
4	<b>GLAZED ALUMINUM CURTAIN WALL</b>						<b>الستائر الحائطية من الألومنيوم والزجاج</b>	4
4.1	Supply and install structural silicon glazed (SSG) curtain wall system with anodized extruded aluminum, including glass (dual glazed, insulated 8-16-8 mm, reflective from outside and transparent from inside with ceramic printed strips), reinforced mullions, framing system, sealant, thermal insulation, and any material or activity required to finish the work as per specifications and drawings.				1500	م2	توريد وتركيب نظام جدران ساترة انشائية مزودة بزجاج مثبت بالسيلكون ذات المنيوم مؤند مشكل بالبنق. ويشمل الزجاج من النوع المزدوج المعزول (8-16-8مم) العاكس من الخارج ومن الداخل شفاف بشرائح مطبوعة بالسيراميك (ceramic printed) والقوائم الوسطية المسلحة ونظام الأطر وممانع التسرب والعزل الحراري وشرائح مطبوعة بالسيراميك من الداخل وأية مواد أو أعمال مطلوبة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	4.1
5	<b>INTERNAL GLASS PARTITIONS</b>						<b>قواطع زجاجية داخلية</b>	5
5.1	Supply and installation of 12mm thick crystal sikoret glass internal partitions on extruded aluminum profiles, fastened to the ceiling and the floor, including frame, mulion, fixing, stickers, polycarbonate dry joints between glass panels, accessories, sealant, and other materials required for complete installation as per drawing.				736	م2	توريد وتركيب قواطع زجاجية داخلية من زجاج كريستال سيكوريث ثخانة 12مم مرسبة على مقاطع من الألمنيوم المشكل بالبنق مثبتة بالسقف والأرض. ويشمل العمل الأطار والقائم الوسطي والتثبيت والملصقات (stickers) وفواصل البوليكاربونيت الجاف بين الألواح الزجاجية وقطع الإكسسوار وممانع التسرب والمواد الأخرى المطلوبة لاستكمال التركيب حسب المخططات.	5.1
5.2	Ditto, but 45minute fire rated with silk screen film (Glass type 3), Glass panel type GP11.				11	م2	مثل سابقه، ولكن مقاوم للحريق لمدة 45 دقيقة مع غشاء شبكي حريري (زجاج نوع 3)، لوح زجاجي نوع GP11.	5.2
5.3	Ditto, but 45minute fire rated with sand blasted film (Glass type 4), Glass panel type GP43.				3	م2	مثل سابقه، ولكن مقاوم للحريق لمدة 45 دقيقة مع غشاء معالج بالرمل المضغوط (زجاج نوع 4)، لوح زجاجي نوع GP43.	5.3
6	<b>METAL FRAMED SKYLIGHT</b>						<b>الكوات ذات الأطر المعدنية</b>	6



Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

[illegible]



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمياً Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 09 - Finishes</b>						<b>الباب التاسع - التشطيبات</b>	
<b>1</b>	<b>PORTLAND CEMENT PLASTER</b>						<b>أعمال البياض الأسمنتي</b>	<b>1</b>
1.1	Supply and apply 20mm thick cement plaster on masonry/concrete surfaces, including all necessary angles, stop beads and expanded metal strips and metal lath, and any material and activities required to finish the work as per specifications and drawings, for:						توريد وتنفيذ بياض أسمنتي سماكة 20مم على للأسطح المبنية والخرسانية ويشمل الزوايا والحواس المعدنية لزوم ضبط الأحرف والشرائح المعدنية والشبك المدد ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها إنهاء العمل حسب المواصفات والمخططات.	1.1
1.1.1	Internal walls to receive any type of paints.				2000	م2	جدران داخلية تحت أي نوع من أنواع الدهان.	1.1.1
1.1.2	Internal ceilings to receive any type of paints.				150	م2	أسقف داخلية تحت أي نوع من أنواع الدهان.	1.1.2
1.1.3	Internal walls under ceramic/porcelain tiles.				545	م2	جدران داخلية تحت بلاطات سيراميك/بورسلين.	1.1.3
1.1.4	External walls to receive any type of paints.				280	م2	جدران خارجية تحت أي نوع من أنواع الدهان.	1.1.4
<b>2</b>	<b>GYPSUM BOARD</b>						<b>الألواح الجبسية</b>	<b>2</b>
2.1	Supply and install 100mm thick drywall partition with 12.5 mm thick gypsum fire rated board (double layers) on both sides, including metal studs, runners, tracks, sound attenuation blanket, and all accessories as per detailed drawing and specifications.				250	م2	توريد وتركيب قاطع جداري جاف ثخانة 100مم ذو الواح جبسية مقاومة للحريق ثخانة 12.5مم تركب من الناحيتين (طبقات مزدوجة) يشمل المسامير المعدنية و المزالج / الأعضاء المعدنية الساندة والسكك والغطاء العازل للصوت وكل قطع المتممات حسب المخطط والمواصفات.	2.1
2.2	Supply and fixing gypsum fire rated board cladding to column edges or corners, including metal furring/studs, painting, and other accessories.				300	م2	توريد وتثبيت اكساء من الواح الجبس المقاومة للحريق لحواف أو زوايا العمود يشمل التثبيت المعدني الداخلي/مسامير التثبيت والدهان وقطع المتممات الأخرى.	2.2
2.3	Supply and fixing gypsum fire rated board cladding to walls, including metal furring/studs, and other accessories.				20	م2	توريد وتثبيت تكسية بالواح الجبس المقاومة للحريق للجدران تشمل البطانة المعدنية / مسامير التثبيت والمتممات الأخرى.	2.3



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقميًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
Division 09 - Finishes							الباب التاسع - التشطيبات	
2.4	16mm thick gypsum fire rated board wall cladding for LED rack, including metal studs, runners, tracks, aluminimum channel, sound attenuation blanket, and all accessories as per detailed drawing and specifications.				18	م2	تكسيه جدارية بألواح من الجبس المقاومة للحريق ثخانة 16مم للمنصب الحامل لنقاط الانارة(LED ) تشمل المسامير المعدنية والمزاليح/الأعضاء المعدنية الساندة والسكك واقنية/مجارى الألمنيوم والغطاء العازل للصوت وكل المتممات حسب المخططات التنفيذية والمواصفات.	2.4
2.5	Supply and install 16mm thick gypsum fire rated board cladding to soffit of main stair. The rate includes edge trim, metal furring/studs, painting, accessories and other activities required to finish the work as per specifications and drawings.				15	م2	توريد وتركيب تكسيه من الواح الجبس المقاومة للحريق ثخانة 16مم لباطن/السطح السفلي للدرج الرئيسي. يشمل السعر تنسيق وتشذيب الحواف والتبطين المعدني/مسامير التثبيت والدهان والمتممات والأعمال الأخرى اللازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات	2.5
2.6	Supply and install fire-resistant gypsum board suspended ceiling, including suspension system, edge trim, angle, access panels (ready and easy to use type) & accessories. Rate includes any materials or activities required to finish the work as per specifications and drawings.						توريد وتركيب أسقف معلقة من الألواح الجبسية المقاومة للحريق شاملة نظام التعليق وضبط الحواف والزوايا وفتحات الكشف بالأسقف(الجاهزة ومن النوع السهل الاستعمال) والقطع المتممة. ويشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها استكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	2.6
2.6.1	16 mm thick fire rated gypsum board ceiling				2100	م2	أسقف من الألواح الجبسية المقاومة للحريق سمك 16مم.	2.6.1
2.6.2	16 mm thk gypsum board, moisture resistant suspended ceiling for wet areas(toilets) .				106	م2	أسقف جبسية معلقة مقاومة للرطوبة سمك 16 مم للمناطق الرطبة(دورات المياه).	2.6.2
3	TILE WORK						أعمال التبليط	3
3.1	Supply and install porcelain tiles to walls including adhesive and any material or activities required to finish the work as per specifications and as drawing.						توريد وتركيب بلاط بورسلين للجدران شاملا المادة اللاصقة وأية مواد أو أعمال يتطلبها إنهاء العمل حسب المواصفات والمخططات.	3.1
3.1.1	Glazed porcelain tiles size 350x350mm&8mm thick.				410	م2	بلاط بورسلين مزجج مقاس 350×350 مم وسمك 8 مم	3.1.1
3.1.2	Glazed porcelain tiles size 300x300mm&8mm thick.				90	م2	بلاط بورسلين مزجج مقاس 300×300 مم وسمك 8 مم	3.1.2
3.1.3	Glazed porcelain tiles size 900x150mm&8mm thick.				25	م2	بلاط بورسلين مزجج مقاس 150×900 مم وسمك 8 مم	3.1.3
3.1.4	Glazed porcelain tiles size 600x150mm&8mm thick.				20	م2	بلاط بورسلين مزجج مقاس 150×600 مم وسمك 8 مم	3.1.4



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمياً Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 09 - Finishes</b>						<b>الباب التاسع - التشطيبات</b>	
3.2	Supply and install porcelain tiles on foam concrete (measured separately), including approved tile adhesive, grouting and any material or activities required to finish the work as per specifications and as drawing						توريد وتركيب بلاط بورسلين على خرسانة رغوية (يتم قياسها بشكل منفصل) وتشمل لاصق بلاط معتمد وطبقة الملاط الاسمنتي وأي مواد أو أعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	3.2
3.2.1	Porcelain tiles size 900x150mm&12mm thick.				15	م2	بلاط بورسلين مقاس 150×900 مم وسمك 12 مم	3.2.1
3.2.2	Porcelain tiles size 600x150mm&11mm thick.				5	م2	بلاط بورسلين مقاس 150×600 مم وسمك 11 مم	3.2.2
3.2.3	Porcelain tiles size 700x700mm&12mm thick with pattern.				905	م2	بلاط بورسلين مقاس 700×700 مم وسمك 12 مم مع تصميم زخرفي.	3.2.3
3.2.4	Porcelain tiles size 350x350mm&11mm thick.				5	م2	بلاط بورسلين مقاس 350×350 مم وسمك 11 مم	3.2.4
3.3	Porcelain treads and risers, 12 mm/8mm thick for main stairs with rough strips on treads.				50	م.ط	بلاط بورسلين لزوم قوائم ونواصير الدرج ثخانة 12مم/8مم للسلم / الدرج الرئيسي مع شرائح خشنة فوق النواصير.	3.3
3.4	Porcelain tiles 12 mm thick for main stair landing.				4	م2	بلاط بورسلين ثخانة 12مم لبسطة الدرج الرئيسي.	3.4
3.5	Porcelain tiles base 100mm high & 8mm thick.				300	م.ط	وزرة بلاط بورسلين بارتفاع 100 مم وسمك 8 مم	3.5
3.6	Porcelain tiles base 100mm high for external wall base.				150	م.ط	وزرة بلاط بورسلين بارتفاع 100 مم وسمك 10 مم لوزرات الجدران الخارجية.	3.6
3.7	Porcelain tiles, 12mm thick for ablution seat & sides (300mmW x 300mmL x 365mmH), including reinforced concrete base.				2	عدد	بلاط بورسلين ثخانة 12مم لمقعد الوضوء والجوانب مقاس (عرض 300×طول 300 × ارتفاع 365مم) يشمل القاعدة الخرسانية المسلحة.	3.7



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 09 - Finishes</b>						<b>الباب التاسع - التشطيبات</b>	
4	Supply and installation of onyx marble stone cladding, with 10mm wide stainless steel groove at elevator entrances, including fixing materials, accessories, and other related materials and activity required for complete installation as per drawing and specification.				25	م2	توريد وتركيب تكسيه برخام أونيكس ذات أخاديد من الفولاذ غير قابل للصدأ عرض 10م عند مداخل المصعد ويشمل العمل مواد التثبيت وقطع المتمات والمواد والأعمال الأخرى ذات الصلة اللازمة لاستكمال التركيب حسب المواصفات والمخططات.	4
5	<b>CARPET TILES</b>						<b>بلاطات من السجاد</b>	5
5.1	Supply and fixing carpet tiles of the best quality, fire and bacteria resistive, heavy duty and washable on cement screed (measured separately), including preparation of substrate, fixing materials, divider strip where required, and all accessories.						توريد وتثبيت بلاطات من سجاد من أجود الأنواع المقاومة للحريق والبكتيريا وقابلة للخدمة الشاقة وللغسيل تنفذ على طبقة مونة اسمنتية (يتم قياسها بشكل منفصل) ويشمل تحضير الطبقة السفلية القاعدية ومواد التثبيت وشريط الفصل حسب اللزوم وكل قطع الإكسسوار.	5.1
5.1.1	Carpet tiles size 600x600 mm				1270	م2	بلاطات من سجاد مقاس 600×600 مم .	5.1.1
6	<b>EPOXY FLOORING</b>						<b>الأرضيات الإيبوكسية</b>	6
6.1	Supply and apply epoxy paint 1.5 mm thick to cement screed (measured separately). Rate includes any material or activities required to finish work as per specifications and drawings.						توريد وتنفيذ دهان أيبوكسي سماكة 1.5م للأرضية الاسمنتية السطحية (يتم قياسها بشكل منفصل). ويشمل السعر أي مواد أو أعمال لازمة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخططات.	6.1
6.1.1	Epoxy paint to internal stairs treads and risers.				70	م.ط	دهان أيبوكسي لنوائم وقوائم السلالم الداخليه.	6.1.1
6.1.2	Epoxy paint to internal stairs landings.				25	م2	دهان أيبوكسي لبسطات السلالم الداخليه.	6.1.2
6.1.3	Epoxy paint for internal stairs skirting, 160mm hight.				90	م.ط	دهان أيبوكسي لوزرات السلالم الداخليه ارتفاع 160 مم	6.1.3
6.1.4	Epoxy paint to floor.				15	م2	دهان أيبوكسي للأرضيات.	6.1.4
6.1.5	Epoxy paint for skirting, 100mm hight.				145	م.ط	دهان أيبوكسي للوزرات ارتفاع 100 مم	6.1.5



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقميًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 09 - Finishes</b>						<b>الباب التاسع - التشطيبات</b>	
7	<b>PAINTING</b>						<b>الدهانات</b>	7
	Prepare and apply high quality paint system (3-coats minimum), including preparation of surfaces to receive all coats as per specification.						تحضير وتنفيذ نظام دهان عالي الجودة (3 طبقات/أوجه حد أدنى) يشمل تحضير الأسطح تحت كل الطبقات حسب المواصفات.	
7.1	Highly washable pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on cement plaster walls.				2000	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد/مطفاً اللعة و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على بياض أسمنتى لجدران داخليه.	7.1
7.2	Highly washable pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on smooth concrete surface walls.				200	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على جدران خرسانية ناعمة.	7.2
7.3	Highly washable pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on gypsum panel walls.				400	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على جدران من الألواح الجبسية.	7.3
7.4	Highly washable pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on cement plaster ceiling.				150	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد/مطفاً اللعة و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على أسقف بياض أسمنتى.	7.4
7.5	Highly washable water resistant pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on gypsum board ceiling..				110	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ومقاوم للماء ذو تشطيب كامد و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على أسقف من الألواح الجصية.	7.5
7.6	Highly washable pure acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on gypsum board ceiling.				2200	2م	دهان مستحلب اكريليكي صافي قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد و محتوى مواد صلبة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على أسقف من الألواح الجبسية .	7.6



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الموصف	البند
	<b>Division 09 - Finishes</b>						<b>الباب التاسع - التشطيبات</b>	
7.7	Highly washable pure textured acrylic emulsion paint ,matt finish with solid per volume 40 % on external cement plastered parapet walls.				280	م2	دهان مستحلب اكريليكي صافي بملمس خشن قابل للتنظيف ذو تشطيب كامد و محتوى مواد صلابة حجمية بنسبة 40% للتنفيذ على بياض أسمنتي لجدران الدراوي الخارجية .	7.7
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	





وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 10 Specialties</b>						<b>الباب العاشر - الأعمال الخاصة</b>	
1	<b>RAISED FLOORING</b>				15	م2	<b>الأرضيات المرتفعة</b> توريد وتركيب نظام كامل لأرضية مرتفعة من كبريتات الكالسيوم (ارتفاع 200مم) بتشطيب بالفينيل في المعمل ، يشمل قوائم من الحديد المغلف وعوارض داعمة (stringer) وجواف والتثبيت وعمل الفواصل وأي مواد أو أعمال مطلوبة لاستكمال العمل حسب المواصفات والمخطط.	1
2	<b>TOILET &amp; BATH ACCESSORIES</b>						<b>ملحقات دورات المياه</b> توريد وتركيب مكملات (إكسسوارات) الحمامات ولوازمها طبقا للمواصفات.	2
2.1	Hand dryer (HD)				5	عدد	جهاز تجفيف للأيدي (HD)	2.1
2.2	Liquid soap dispenser (SD)				15	عدد	موزع صابون سائل (SD)	2.2
2.3	Toilet towel dispenser (TTD)				14	عدد	حاملة لفة ورق توليت (TTD)	2.3
2.4	Paper towel dispenser (PTD) with stainless steel waste pin.				5	عدد	حاملة لفة ورق (PTD) مع سلة مهملات ستينلس ستيل.	2.4
2.5	Back-grab bar 900 mm (for handcapped water closet) (GB1)				3	عدد	مقابض للمعاقين مكونه من مقبض خلفي 900 مم (GB1)	2.5
2.6	Side grab bar 1100 mm (for handcapped water closet) (GB2)				3	عدد	مقابض للمعاقين مكونه من مقبض جانبي 1100 مم (GB2)	2.6
2.7	Facial Mirror 6 mm mounted eminent from the wall with back frame.						مرآة وجه 6مم تُركب بارزة عن الجدار مع عمل الاطار الخلفي.	2.7
2.7.1	Size: 600mm x 900mm with Chines shelf.				3	عدد	مقاس 600 × 900 مم مع رف صيني.	2.7.1
2.7.2	Size: 1000mm x 900mm				2	عدد	مقاس 900 × 1000 مم	2.7.2
2.7.3	Size: 1700mm x 900mm				1	عدد	مقاس 900 × 1700 مم	2.7.3
2.7.4	Size: 2250mm x 900mm				1	عدد	مقاس 900 × 2250 مم	2.7.4
2.7.5	Size: 2800mm x 900mm				1	عدد	مقاس 900 × 2800 مم	2.7.5



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 10 Specialties</b>						<b>الباب العاشر - الأعمال الخاصة</b>	
2.7.6	Size: 3500mm x 900mm				1	عدد	مقاس 3500 × 900 مم	2.7.6
2.8	Robe hook				26	عدد	خطاف تعليق ملابس	2.8
3	<b>COREAN COUNTERTOP</b> Supply and install high density corian vanity counter top 20 mm thick, including front part and back splash 20 mm thick as specified, galvanized steel brackets and anchors. Rate includes any materials or activities required to finish the work as per specifications and drawings.						<b>سطح لوجي للمغاسل (كوريان)</b> توريد وتركيب سطح لوجي للمغاسل كوريان عالي الكثافة سماكة 20 مم. يشمل الجزء الأمامي واللوح الواقى الخلفي سماكة 20 مم حسب المحدد في المخططات والأقواس وأدوات التثبيت من الحديد المجلفن. و يشمل السعر أي مواد أو أعمال يتطلبها انتهاء العمل طبقاً للموضح بالمواصفات والرسومات.	3
3.1	Size: 1000mmL x 600 mmW				2	عدد	مقاس: 1000 × عرض 600 مم	3.1
3.2	Size: 1700mmL x 600 mmW				1	عدد	مقاس: 1700 × عرض 600 مم	3.2
3.3	Size: 2500mmL x 600 mmW				1	عدد	مقاس: 2500 × عرض 600 مم	3.3
3.4	Size: 2800mmL x 600 mmW				1	عدد	مقاس: 2800 × عرض 600 مم	3.4
3.5	Size: 3500mmL x 600 mmW				1	عدد	مقاس: 3500 × عرض 600 مم	3.5
4	<b>INTERNAL SIGNAGES</b> Supply and install internal signages as per manufacturer standard and signage standard manual documents. The rate includes graphics, lettering, framing system, and all related materials and accessories specified in detailed drawings and secification.						<b>لافتات داخلية</b> توريد وتركيب لوحات/لافتات داخلية حسب الأنظمة القياسية للصانع وحسب الكتيبات القياسية للوحات. يشمل السعر الأشكال البيانية (graphics) والمعلومات المكتوبة ونظام الأطر وكل المواد والمكملات ذات الصلة المحددة في المخططات والمواصفات التفصيلية.	4
4.1	Reception sign type ID101				1	عدد	لوحات إرشادية للإستقبال نوع ID101	4.1
4.2	Room ID sign type ID102				8	عدد	لوحات إرشادية للحجرات نوع ID102	4.2
4.3	Room ID sign type ID103				14	عدد	لوحات إرشادية للحجرات نوع ID103	4.3
4.4	Office room ID sign type ID104				7	عدد	لوحات إرشادية للمكاتب نوع ID104	4.4
4.5	Meeting room ID sign type ID105				10	عدد	لوحات إرشادية لحجرة الاجتماعات نوع ID105	4.5



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>Division 10 Specialties</b>						<b>الباب العاشر - الأعمال الخاصة</b>	
4.6	Toilet ID sign type ID106				8	عدد	لوحات إرشادية للحمامات نوع ID106	4.6
4.7	Staircase level sign type ID107				4	عدد	لوحات إرشادية لمستوي السلالم نوع ID107	4.7
4.8	Exit stairs ID sign type ID108				4	عدد	لوحات إرشادية لسلالم الخروج نوع ID108	4.8
4.9	Lift level sign type ID109				1	عدد	لوحات إرشادية لمستوي المصعد نوع ID109	4.9
4.10	Directional sign type DR101				2	عدد	لوحات إرشادية للإتجاهات نوع DR101	4.10
4.11	Directional sign type DR102				3	عدد	لوحات إرشادية للإتجاهات نوع DR102	4.11
4.12	Emergency sign type IN 101				1	عدد	لوحات إرشادية للطوارئ نوع IN101	4.12
4.13	Emergency sign type IN 102				1	عدد	لوحات إرشادية للطوارئ نوع IN102	4.13
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الاحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

Div-13: page 28 of 64



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الاحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	Division 14 - Conveying System						الباب الرابع عشر - أنظمة النقل	
1	<b>ELECTRIC ELEVATORS</b> Supply and install a complete systems of electric roomless type elevators of the best international brand and with highest standard specifications, including all necessary materials, finishes, fittings components, battery, and other fixing accessories in accordance with specifications and drawings. All materials and installations should be made suitable for power(380 Volts/60Hz) with electrical works associated						<b>المصاعد الكهربائية</b> توريد و تركيب نظام كامل من المصاعد الكهربائية من أجود الماركات العالمية وبأعلى المواصفات القياسية من النوع عديم المقرّ يشمل جميع المواد الضرورية ، التشطيبات ، مكونات التجهيزات بطاريات ، و ملحقات التثبيت الأخرى بما يتوافق مع المواصفات و المخططات. يجب أن تكون كل المواد والتركيبات مناسبة للإستخدام بوجود قدرة كهربائية (380 فولت، 60 سايكل) مع الأعمال الكهربائية المتعلقة بها بما في ذلك التوصيلات البينية.	1
1.1	Two stops passenger elevator, 1150Kg (15 persons) capacity.				1	عدد	مصعد ركاب موقفين استطاعة 1150 كغ (مناسب لحمولة 15 شخص).	1.1
	Forward to Bill 02- Summary						الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
	<b>Water Supply Works</b>						<b>اعمال التغذية بالمياه</b>	
1	For pipes inside the building Multi Layer composite pipes (polyethylene-aluminum-polyethylene) as specified including all fittings (e.g. stainless steel couplers, bends, branches supports), valves, water hammer arrestors, automatic air vent & all required accessories to complete the installation for the following Outer Diameters:						للأنابيب داخل المبنى أنابيب متعددة الطبقات (بوليثيلين-ألومنيوم-بوليثيلين) كما هو موصف تشمل كافة القطع التركيبية (مثل القارنات من الحديد الصلب الغير قابل للصدأ والأكواع /المنحنيات والتفريعات والدعامات) والصمامات ومخمدات الصدمة ومنافس الهواء الآلية وكافة الأكسسوارات اللازمة، كما هو مبين في المخططات لإنجاز تركيب مايلي من الأقطار الخارجية:	1
1.1	20 mm dia.				55	م.ط	قطر 20 مم	1.1
1.2	25 mm dia.				30	م.ط	قطر 25 مم	1.2
1.3	32 mm dia.				30	م.ط	قطر 32مم	1.3
1.4	40 mm dia.				7	م.ط	قطر 40 مم	1.4
1.5	50 mm dia.				18	م.ط	قطر 50 مم	1.5
1.6	63 mm dia.				10	م.ط	قطر 63 مم	1.6
1.7	75 mm dia.				60	م.ط	قطر 75 مم	1.7
1.8	90 mm dia.				15	م.ط	قطر 90 مم	1.8
2	Hot Water Multi Layer composite pipes (polyethylene-aluminum-polyethylene) as specified with insulation including all fittings (e.g. stainless steel couplers, bends, branches supports), valves, shock absorbers & all required accesories to complete the installation for pipes having following Outer Diameters						أنابيب للمياه الساخنة مؤلفة من عدة طبقات (بوليثيلين-ألومنيوم-بوليثيلين) كما هو موصف مع العزل وتشمل كافة القطع التركيبية (مثل القارنات من الحديد الصلب الغير قابل للصدأ والأكواع / المنحنيات والتفريعات والدعامات) والصمامات ومخمدات الصدمة وكافة الأكسسوارات اللازمة لإنجاز تركيب مايلي من الأقطار الخارجية:	2
2.1	20 mm dia.				50	م.ط	قطر 20 مم	2.1
2.2	25 mm dia.				25	م.ط	قطر 25 مم	2.2
2.3	32 mm dia.				10	م.ط	قطر 32 مم	2.3



ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
3	Individual electric water heater steel construction with glass lining including all accessories including fittings & valves as specified and as shown on project general details with the following capacities:						سخان ماء كهربائي فردي من الحديد المعزول بالزجاج يشمل كافة الإكسسوارات و التوصيلات و المحابس كما هو موصف وكما هو مبين في تفاصيل المشروع العامة وبالإستطاعات التالية:	3
3.1	120 liter storage and 3 kwatt power, ref. EWH-1				2	عدد	بسعة 120 لتر، وقدرة 3 كيلو وات، مرجع EWH-1	3.1
3.2	80 liter storage and 2 kwatt power, ref. EWH-2				2	عدد	بسعة 80 لتر، وقدرة 2 كيلو وات، مرجع EWH-2	3.2
3.3	50 liter storage and 1.5 kwatt power, ref. EWH-3				1	عدد	بسعة 50 لتر، وقدرة 1.5 كيلو وات، مرجع EWH-3	3.3
	<b>Drainage, Waste &amp; Vent works</b>						<b>أعمال الصرف والتهوية</b>	
4	UPVC class-4 drainage, vent & storm drainage pipes with rubber push in connections as specified including Vent Through Roof with cover, clean outs and all required fittings and Hangers necessary to complete the installation for the following Outer Diameters :						أنابيب صرف وتهوية وتصريف مياه الامطار مصنوعة من UPVC class 4 ذات وصلات انضغاطية ومطاط كما هو موصف وتشمل التهوية من خلال السطح مع الغطاء و طيات التسليك، وكافة قطع التركيبات والعلاقات اللازمة لإستكمال تركيب مايلي من الأقطار الخارجية:	4
4.1	50 mm dia.				50	م.ط	قطر 50 مم	4.1
4.2	75 mm dia.				70	م.ط	قطر 75 مم	4.2
4.3	110 mm dia				120	م.ط	قطر 110 مم	4.3
4.4	160 mm dia				20	م.ط	قطر 160 مم	4.4
4.5	200 mm dia				110	م.ط	قطر 200 مم	4.5
5	Floor drain (FD) Cast Iron body with adjustable chrome plated strainer including trap as specified for the following sizes:						صفاية أرضية (FD)، من حديد الزهر مع مصفاة مطلية بالكروم شاملة سيفون كما هو موصف بالمقاسات التالية:	5
5.1	75 mm dia				18	عدد	قطر 75 مم	5.1



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
6	Combination Roof & overflow roof drain (RD) Cast Iron material as specified for the following diameters:						صفاية بالسطح مع صفاية الفائض (RD) من حديد الزهر كما هو مبين في المواصفات والمخططات وذلك للأقطار التالية:-	6
6.1	160 mm dia				4	عدد	قطر 160 مم	6.1
6.2	200 mm dia				2	عدد	قطر 200 مم	6.2
7	Scubber drain (SD) anti-corrosion metallic type as specified for the following diameters:						صفاية بالسطح بمخرج جانبي (SD) من معدن غير قابل للصدأ كما هو مبين في المواصفات والمخططات وذلك للأقطار التالية:-	7
7.1	75 mm dia				1	عدد	قطر 75 مم	7.1
8	Floor Clean out with Cast Iron cover, as specified, for the following diameters:						طبات تسليك أرضية مع غطاء من الحديد الزهر، كما هو موصف، للأقطار التالية	8
8.1	110 mm dia.				3	عدد	قطر 110 مم	8.1
9	Condensate drain pipe inside the building (UPVC Class 4), for A/C units complete with cleanouts, indirect waste, insulation and fittings, as per drawing and specification of the following Outside Diameters:						مواسير صرف المياه المكثفة داخل المبنى من نوع (UPVC - class 4) لوحداث التبريد كاملة مع طبات التسليك والعزل و الصرف غير المباشر والتركيبات حسب المخططات والمواصفات للأقطار الخارجية التالية:	9
9.1	25 mm dia.				200	م.ط	قطر 25 مم	9.1
9.2	50 mm dia.				50	م.ط	قطر 50 مم	9.2
10	Funnel Drain anti-corrosion metallic type, 50 mm dia.				2	عدد	مصرف قمع من معدن غير قابل للصدأ، قطر 50 مم	10
	<b>PLUMBING FIXTURES</b>						<b>التركيبات الصحية</b>	





Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية	الإجمالي رقمًا	السعر	الكمية	الوحدة	البند
		Total in words (SR)	Total in figures	RATE	QTY	UNIT	
	DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)						الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة
11	Plumbing fixtures and trim as specified including angle valves, mixers, traps, flexible connections, water supply, drainage and vent short pipes and all accessories to complete the installation for the following types:						11 الأدوات والتراكيبات الصحية كما هو موصف وتشمل صمامات الزاوية والخلاطات و المصائد والوصلات المرنة و الانابيب القصيرة للتغذية والصرف والتهوية وكافة قطع الإكسسوار لإتمام تركيب ماييلي:
11.1	Counter top Lavatory, ref (LAV-1)				12	عدد	11.1 حوض وجه على رخامة، مرجع LAV-1
11.2	Handicapped Wall Hung Lavatory , ref (LAV-2)				3	عدد	11.2 حوض وجه معلق على الحائط للمعاقين،مرجع LAV-2
11.3	Kitchen Sink - Single bowel, ref (KS-1)				1	عدد	11.3 حوض غسيل أواني للمطبخ بعين واحدة، مرجع KS-1
11.4	Janitor sink, ref (JS)				2	عدد	11.4 حوض تنظيف، مرجع JS
11.5	Wall Mounted Water Closet with Concealed Flush Valve, ref (WWC-1)				7	عدد	11.5 مرحاض افرنجي مثبت على الحائط بصمام طرد مدفون ، مرجع WWC-1
11.6	Wall Mounted Water Closet with Flush Valve for handicapped, ref (WWC-2)				3	عدد	11.6 مرحاض افرنجي مثبت على الحائط بصمام طرد مدفون للمعاقين مرجع WWC-2
11.7	eastern Water Closet with Flush Valve, ref (EWC)				4	عدد	11.7 مرحاض شرقي بصمام طرد، مرجع (EWC)
11.8	Prenial spray with hose and hanger, ref (PS)				14	عدد	11.8 مقبض رشاش مع الخرطوم وأداة التعليق، مرجع PS
11.9	Flush valves spare parts				1	عدد	11.9 قطع تبديل صمامات طرد
11.10	Hose Bibb, ref (HB) with isolating valve (Gate type)				2	عدد	11.10 حنفية خرطوم، مرجع HB مع محبس عزل (نوع سكينّة)
11.11	Ablution Mixer ref (AF)				2	عدد	11.11 خلاط وضوء، مرجع AF
	Fire Protection Works						أعمال مقاومة الحريق



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية	الإجمالي رقمًا	السعر	الكمية	الوحدة	الوصف	البند
		Total in words (SR)	Total in figures	RATE	QTY	UNIT		
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
	<b>All Fire Protection works shall be in accordance with NFPA and Civil defense requirements and regulations.</b>						<b>جميع أعمال مقاومة الحريق تكون طبقا لـ NFPA ومتطلبات الدفاع المدني</b>	
12	Black seamless steel pipe sch. 40, work includes all fittings such as elbows, tees, bend, unions, reducers, Automatic air vents, pipe connection with fittings which shall be grooved Victaulic type for pipe size 50 mm and larger, screwed or welded joints for pipe size less than 50 mm dia. The item includes hangers and other supports for pipes as needed. This items includes all required to finalize the works as specified and in accordance with NFPA & fire department regulations for the following diameters:-						أنابيب فولاذية سوداء sch.40 ، يشمل العمل كافة قطع التركيبات مثل الأكواع والتهيات والوصلات والقارنات والنقاصات/المخفضات ومنافس الهواء الآلية وتكون الوصلات من نوع فيكتوليك للأقطار 50 مم أو أكبر، وتكون الوصلات قلووظ أو ملحومة للأقطار أقل من 50 مم، والبند يشمل العلاقات والدعامات للمواسير كما يلزم. ويشمل البند جميع ما يلزم لاتمام الأعمال طبقا للمواصفات و طبقا لمتطلبات NFPA ومتطلبات الدفاع المدني وكما هو موصف للأقطار التالية:	12
12.1	25 mm dia.				550	م.ط	قطر 25 مم	12.1
12.2	32 mm dia.				70	م.ط	قطر 32 مم	12.2
12.3	40 mm dia.				100	م.ط	قطر 40 مم	12.3
12.4	50 mm dia.				50	م.ط	قطر 50 مم	12.4
12.5	65 mm dia.				60	م.ط	قطر 65 مم	12.5
12.6	80 mm dia.				150	م.ط	قطر 80 مم	12.6
12.7	100 mm dia.				40	م.ط	قطر 100 مم	12.7
13	Fire hose cabinet 30 meter hose length concealed type with 6 kg. portable fire extinguisher as per approved design drawings and specifications. Ref (FHC)				4	عدد	صندوق بكرة خرطوم حريق من النوع الغاطس بالجدار ، طول الخرطوم 30 م مع طفاية حريق 6 كجم. قابلة للحمل حسب مخططات التصميم المعتمدة والمواصفات. مرجع FHC	13
14	Zone Control Valve with pressure reducing valve as shown on drawings and as specified. Ref (ZCV).						مجموعة محبس تحكم في المنطقة بالإضافة الى محبس تخفيض ضغط، كما هو موضح في الرسومات وكما هو موصف، مرجع ZCV	14



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
14.1	100 mm dia.				2	بند	قطر 100مم	14.1
15	Automatic sprinkler heads as specified and as follows:-						رشاشات آلية أوتوماتيكية كما هو موصف وكما يلي	15
15.1	Pendent sprinkler head, 1/2 inch orifice, 1/2 inch thread with K factor = 5.6, working temperature = 68 deg. C.				220	عدد	رشاشات معلقة، ذات فتحة 1/2 بوصة، ومعامل K = 5.6 ودرجة حرارة تشغيل 68 درجة مئوية	15.1
16	Supply spare automatic sprinkler heads, as specified and as follows:-						قطع غيار رشاشات آلية أوتوماتيكية كما هو موصف وكما يلي	16
16.1	Pendent sprinkler head, 1/2 inch orifice, 1/2 inch thread with K factor = 5.6, working temperature = 68 deg. C.				6	عدد	رشاشات معلقة، ذات فتحة 1/2 بوصة، ومعامل K = 5.6 ودرجة حرارة تشغيل 68 درجة مئوية	16.1
17	Automatic clean agent fire extinguishing system ( using NOVEC 1230 agent), including agent cylinders (Main & Reserve), fire alarm panel, discharge nozzles, piping complete with fittings and accessories, required to finalize the works for automatic operation. The work shall be as specified, as shown on the drawings, and in accordance with NFPA & Civil defense requirements.						نظام اخماد حريق آلي (باستخدام مادة NOVEC 1230 ) ويشمل اسطوانات المادة (الأساسية والإحتياطية) ولوحة انذار الحريق وفوهات النفط وتمديدات الأنابيب كاملة مع قطع التركيبات والإكسسوار اللازمة لإستكمال الأعمال للتشغيل الآلي. وتكون الاعمال طبقا لما هو موصف ولما هو موضح في المخططات و طبقا لمتطلبات ال NFPA والدفاع المدني	17
17.1	Complete NOVEC system Effective quantity = 17.2 kg (2 cylinders, 1 duty, 1 standby) for Data room 01-025				1	نظام	متكامل نظام NOVEC (الكمية الفعالة 17.2 كجم) (2 اسطوانة، 1 أساسى، 1 احتياطى) لغرفة 01-025 Data Room	17.1
17.2	Complete NOVEC system Effective quantity = 15.21 kg (2 cylinders, 1 duty, 1 standby) for Electric room 01-026				1	نظام	نظام NOVEC متكامل (الكمية الفعالة 15.21 كجم) (2 اسطوانة، 1 أساسى، 1 احتياطى) لغرفة 01-026 Electric Room	17.2



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة	الإجمالي رقمًا	السعر	الكمية	الوحدة	الوصف	البند
		Total in words (SR)	Total in figures	RATE	QTY	UNIT		
	<b>DIVISION 15 - MECHANICAL (PLUMBING)</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - السباكة</b>	
17.3	Complete NOVEC system Effective quantity = 27.25 kg (2 cylinders, 1 duty, 1 standby) for Control room 01-032				1	نظام	نظام NOVEC متكامل (الكمية الفعالة 27.25 كجم) (2 اسطوانة، 1 أساسي، 1 احتياطي) لغرفة Control Room 01-032	17.3
17.4	Complete NOVEC system Effective quantity = 16.7 kg (2 cylinders, 1 duty, 1 standby) for Data room 02-020				1	نظام	نظام NOVEC متكامل (الكمية الفعالة 16.71 كجم) (2 اسطوانة، 1 أساسي، 1 احتياطي) لغرفة Data Room 02-020	17.4
17.5	Complete NOVEC system Effective quantity = 14.39 kg (2 cylinders, 1 duty, 1 standby) for Electric room 02-021				1	نظام	نظام NOVEC متكامل (الكمية الفعالة 14.39 كجم) (2 اسطوانة، 1 أساسي، 1 احتياطي) لغرفة Electric Room 02-021	17.5
18	Portable fire extinguishers as specified and as follows:						طفايات حريق قابلة للحمل كما هو محدد وحسب التالي:	18
18.1	Type ABC, 6 Kg. Capacity, dry powder, ref. FE-1				10	عدد	نوع ABC ، سعة 6 كغ ، بودرة جافة مرجع FE-1	18.1
18.2	Type CO2, 6 Kg. Capacity, dry powder, ref. FE-2				3	عدد	نوع CO2 ، سعة 6 كغ ، بودرة جافة مرجع FE-2	18.2
	<b>Forward to Division 15-Summary</b>						<b>الإجمالي إلى ملخص القسم - 15</b>	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - HVAC</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
	Drawings, B.O.Q & specifications are one unit.						الرسومات والمواصفات والكميات كل لايتجزأ	
	All items including supply and installation unless otherwise mentioned.						جميع البنود المذكورة لاحقاً تشمل الفئة أعمال التوريد والتركيب اللازمة ما لم يذكر خلاف ذلك.	
	All items must be reviewed and approved by Client or his representative before installation.						جميع البنود المستخدمة يجب أن تراجع وتعتمد من قبل المالك أو مندوب المالك قبل التنفيذ.	
	HVAC quantities include HVAC work within the building up to its boundaries.						كميات أعمال التكييف تشمل التمديدات داخل المبنى وحتى حدود المبنى.	
1	Package Air Conditioning Units from highest quality brand (DX-TYPE and the fins to be coated by anti corrosion material) with refrigerant 410A at maximum EER complete with cooling coil, electrical heating coil with volume damper on main Return Air duct, Digital electronic room thermostat with dirty filter indication, air filter, fan, compressor, condenser, flex. connections, fixing, supporting, vibration isolator and sound attenuator on main supply and return duct with all required accessories according to specification and drawings.						وحدة تكييف هواء مدمجة من اجود الماركات ( نوع تمدد مباشر وتكون شفرات المكثف مطلية بمادة مقاومة للاكسدة والتآكل ) باستخدام فريون A 410 عند اعلى EER و تتكون من ملف التبريد وملف تسخين كهربى مع الدنابر الحجمية على الدكت الراجع الرئيسية بالإضافة لثيرموستات الغرفة ومؤشر اتساخ الفلتر وفلتر الهواء والمروحة والضاطع (الكمبروسور) و المكثف والوصلات المرنة مع التنشيت والتدعيم ومخمدات الاهتزاز ومخفضات الضجيج على دكتي التغذية والراجع الرئيسيين مع جميع الملحقات اللازمة وطبقا للمواصفات والمخططات.	1
	Ref No. Air Flow Cooling/Heating						استطاعة التبريد / التسخين اجمالي الهواء رقم المرجع	
	[L/s] KW						(ك.وات) (ل/ث)	
1.1	PU-01 5620 92.78/20				1	عدد	PU-01 5620 92.78/20	1.1
1.2	PU-02 6060 94.27/26				1	عدد	PU-02 6060 94.27/26	1.2



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
<b>DIVISION 15 - HVAC</b>							<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
2	Decorative-Split air conditioning unit indoor & outdoor (condensing unit), for elec. & control room & data rooms and use refrigerant 410 A at maximum EER as per SASO requirement (the fins to be coated by anti corrosion material) complete with cooling coil, air filter, fans, electrical motor, room thermostat, refrigerant piping & control wiring between indoor and outdoor unit with all required accessories according to specification and drawings.						وحدة تكييف هواء منفصلة ديكورية تتكون من وحدة داخلية وخارجية لغرف الكهرباء والكمبيوتر والبيانات وباستخدام فريون 410A عند أعلى EER طبقا لمتطلبات هيئة المواصفات السعودية (يجب أن تكون شفرات المكثف مطلية بمادة مقاومة للأكسدة والتآكل) كاملة مع وشيعة/ملف التبريد وفلتر الهواء والمراوح والمحرك الكهربائي وتمديدات الفريون بين الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية ومقياس حرارة الغرفة وكل قطع الإكسسوار اللازمة طبقا للمواصفات والمخططات.	2
	Ref No. Nominal Cooling Capacity( KW )						رقم المرجع استطاعة التبريد اسمية (ك.وات)	
2.1	MS/CU-01 3.517				3	عدد	3.517 MS/CU- 01	2.1
2.2	MS/CU-02 5.25				4	عدد	5.25 MS/CU- 02	2.2
3	Split air conditioning unit from the highest quality brand concealed ducted indoor (fan coil) & outdoor (condensing unit), and use refrigerant 410 A at maximum EER as per SASO requirement (the fins to be coated by anti corrosion material) complete with cooling coil, air filter, fans, electrical motor, refrigerant piping & control wiring between indoor and outdoor unit, room thermostat, Split unit to be selected at actual capacity and at medium fan speed with all required accessories according to specification and drawings.						وحدة تكييف هواء منفصلة concealed ducted من أجود الماركات و من النوع المخفي /الظاهر بمجرى هواء تغذية تتكون من وحدة داخلية ووحدة خارجية ومروحة وسخان كهربائي وباستخدام فريون 410A عند أعلى EER طبقا لمتطلبات هيئة المواصفات السعودية (يجب أن تكون شفرات المكثف مطلية بمادة مقاومة للأكسدة والتآكل) كاملة مع وشيعة/ملف التبريد وفلتر الهواء والمراوح والمحرك الكهربائي و تمديدات الفريون بين الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية ومقياس حرارة الغرفة على أن تكون الوحدة محققة للاستطاعة الفعلية المطلوبة على سرعة مروحة متوسطة شاملة كل قطع الإكسسوار اللازمة وطبقا للمواصفات والمخططات.	3
	Ref No. Air Flow Cooling capacity [L/s] (kW)						سعة التبريد الهواء المتدفق رقم المرجع (ك.وات) (ل/ث)	
3.1	FCU-01 330 4.63				1	عدد	FCU-01 330 4.63	3.1
3.2	FCU-02 165 2.07				5	عدد	FCU-02 165 2.07	3.2
3.3	FCU-03 235 3.6				4	عدد	FCU-03 235 3.6	3.3



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - HVAC</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
3.4	FCU-04 330 4.63				6	عدد	FCU-04 330 4.63	3.4
3.5	FCU-05 490 6.33				3	عدد	FCU-05 490 6.33	3.5
3.6	FCU-06 600 8.65				4	عدد	FCU-06 600 8.65	3.6
3.7	FCU-07 750 11.89				3	عدد	FCU-07 750 11.89	3.7
4	Fresh Air fan section Roof mounted centrifugal from the highest quality brand complete with electric motor and other all required accessories as per specifications and drawings.						مروحة هواء نقي ذات سرعة متغيرة من اجود الماركات مركبة بالسطح تعمل بالطرد المركزي كاملة مع محرك كهربائي، مع جميع كما هو موضح في المواصفات الفنية ومخططات التركيب التفصيلية.	4
	Ref No. Air flow static						الفاقد الهواء المتدفق رقم المرجع	
	[L/s] (Pa)						(Pa) (ل/ث)	
4.1	FAF-01 255 250				1	عدد	FAF-01 255 250	4.1
4.2	FAF-02 410 250				1	عدد	FAF-02 410 250	4.2
5	Exhaust Fan Roof mounted centrifugal from the highest quality brand complete, with back draft damper, Roof Curb, electric motor, weather Proof housing, Speed Controller for direct drive motor and all required accessories according to drawings and specifications.						مروحة طاردة مركبة بالسطح من اجود الماركات تعمل بالطرد المركزي كاملة ذات مخمد سحب خلفي واطار للتركيب على السقف ومحرك كهربائي وغلاف محيط مقاوم للعوامل الجوية وأداة تحكم بالسرعة لمحرك القيادة المباشرة وكافة قطع الإكسسوار حسب المخططات والمواصفات.	5
	Ref No. Air flow static						الفاقد الهواء المتدفق رقم المرجع	
	[L/s] (Pa)						(Pa) (ل/ث)	
5.1	EAF-01 280 150				1	عدد	EAF-01 280 150	5.1
5.2	EAF-02 280 150				1	عدد	EAF-02 280 150	5.2
5.3	EAF-03 320 150				1	عدد	EAF-03 320 150	5.3



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 15 - HVAC</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
6	Galvanized sheet metal Rectangular duct work (G 90) for supply air, return air, fresh air and exhaust duct as per SMACNA standard including Tee, Elbow, Branches, transition, support and hanger. The length shall be taken along the center line over all fitting and it is understood that the unit rate of duct work will include all hanger support, volume and fire damper and all other accessories as per drawings and specifications.				7,300	كجم	أعمال مجاري مستطيلة من الصفائح المعدنية المجلفنة (G90) للهواء الداخل والراجع والهواء النقي وقناة السحب حسب المواصفات القياسية SMACNA وتشمل التجهيزات/القطعة الثانية والكوع/المرفق والتفرعات والتحويلة والدعامة وحماله التعليق. ويجب أخذ الطول على امتداد خط المركز فوق كل قطع التركيبات، ومن المفهوم بأن السعر الإفرادي لأعمال مجاري الهواء/الأقنية سوف يشمل كل دعامات حامل التعليق ومخمد الصوت والحريق وكل قطع الإكسسوار حسب المخططات والمواصفات.	6
7	Thermal insulation (Fiber Glass) 25 mm thickness of 24 kg/m3 density with reinforced Aluminum Vapor barrier as per drawings and specifications.				1,200	م2	عزل حراري (فايبر غلاس) ثخانة 25 مم وبكثافة 24 كغ/م3 مع مانع تبخر من الألمنيوم المقوى حسب المخططات والمواصفات.	7
8	Thermal insulation (fiber Glass) 50 mm thickness of 48 kg/m3 density for ducted installed exposed type as per drawings and specifications for external duct.				110	م2	عزل حراري من الفايبر غلاس بسماكة 50 سم وكثافة 48 كغ/م3 مع طبقة تغليف بالألومينيوم للصاج الظاهر حسب المخططات والمواصفات لمجاري الهواء الخارجية.	8
9	0.8 mm thick Aluminum cladding as protection for the exposed duct as per drawings and specifications.				110	م2	0.8 مم سمك تلبيس ألومنيوم كحماية لمجاري الهواء التي تكون ظاهرة حسب المخططات والمواصفات	9
10	Arma Sound Acoustical duct lining for supply and return duct work 25mm thickness at 48 kg/m3 density (for 3m length) upstream and downstream of main supply and return duct.				40	م2	تبطين داخلي Arma Sound لمجاري الهواء لتخفيض الضجيج لمجاري هواء الدفع والهواء الراجع بسماكة 25 مم وكثافة 48 كغ/م3 (وبطول 3 م) على مدخل ومخرج خطي التغذية والراجع الرئيسيين.	10





Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

[illegible]



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبني الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا Total in figures	السعر RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
<b>DIVISION 15 - HVAC</b>							<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
14	Return Linear Slot Diffuser fabricated of extruded aluminum and polyester powder coated complete , opposed blade volume dampers , plenum box with acoustical internal insulation, the spigot flexible duct shall control the flow from face of linear diffuser and all accessories according to specification and drawings.						ناشرة هواء ذات فتحات طولية للهواء الراجع مصنعة من الألمنيوم المشكل بالبيتق ومطلية بمسحوق البوليستر كاملة، مخمدات صوت ذات أرياش متضادة ، وصندوق حجمي معزول من الداخل بعازل صوتي وميكانيزم للتحكم فى الهواء من واجهة الناشر وكل قطع الأكسسوار حسب المواصفات والمخططات.	14
14.1	1 slots/ 25 mm width				3	م.ط	واحد فتحة/ ثقب 25مم عرض	14.1
14.2	2 slots/ 25 mm width				97	م.ط	اثنين فتحة/ ثقب 25مم عرض	14.2
15	Supply grilles fabricated of extruded aluminum and are polyester powder coated and all accessories according to the drawings and specifications.						جريات تغذية من الالومينيوم مغطاة ببودرة البوليستر كاملة وجميع الملحقات حسب المخططات والمواصفات	15
15.1	500mm X 150mm				1	عدد	500mm X 150mm	15.1
15.2	1000mm X 200mm				3	عدد	1000mm X 200mm	15.2
16	Return air grilles fabricated of extruded aluminum and are polyester powder coated and all accessories according to the drawings and specifications.						جريات رجوع من الالومينيوم مغطاة ببودرة البوليستر كاملة وجميع الملحقات حسب المخططات والمواصفات	16
16.1	1000mm X 200mm				3	عدد	1000mm X 200mm	16.1
17	Supply Linear bar grills fabricated of extruded aluminum and polyester powder coated complete , opposed blade volume dampers plenum box with Arma Sound acoustical internal insulation and all accessories according to specification and drawings.						حواجز من قضبان مشبكة ذات فتحات طولية للهواء الداخل مصنعة من الألمنيوم المشكل بالبيتق ومطلية بمسحوق البوليستر كاملة، مخمدات صوت ذات أرياش متضادة وصندوق حجمي معزل من الداخل بعازل صوتي Arma Sound وكل قطع الأكسسوار حسب المواصفات والمخططات.	17
17.1	2000mm X 150mm				4	عدد	2000mm X 150mm	17.1
17.2	2500mm X 150mm				1	عدد	2000mm X 150mm	17.2
17.3	3000mm X 150mm				1	عدد	3000mm X 150mm	17.3



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية	الإجمالي رقمًا	السعر	الكمية	الوحدة	الوصف	البند
		Total in words (SR)	Total in figures	RATE	QTY	UNIT		
	<b>DIVISION 15 - HVAC</b>						<b>الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف</b>	
18	Return Linear Bar grille fabricated of extruded aluminum and polyester powder coated complete , opposed blade volume dampers plenum box with acoustical internal insulation and all accessories according to specification and drawings.						جريلات هواء ذات فتحات طولية للهواء الراجع مصنعة مصنعة من الألمنيوم المشكل بالبتق ومطلية بمسحوق البولستر كاملة، مخمدات صوت ذات أرياش متضادة وصندوق حجمي معزل من الداخل يعازل صوتي صوتي وكل قطع الأكسسوار حسب المواصفات والمخططات.	18
18.1	2000mm X 150mm				4	عدد	2000mm X 150mm	18.1
18.2	3000mm X 150mm				1	عدد	3000mm X 150mm	18.2
18.3	2500mm X 150mm				1	عدد	2000mm X 150mm	18.3
18.4	3500mm X 100mm				1	عدد	2000mm X 150mm	18.4
18.5	4000mm x 100mm				1	عدد	4000mm x 100mm	18.5
18.6	6000mm X 100mm				1	عدد	6000mm X 100mm	18.6
18.7	7000mm X 100mm				1	عدد	7000mm X 100mm	18.7
18.8	8000mm X 100mm				1	عدد	8000mm X 100mm	18.8
19	Exhaust air grilles fabricated of extruded aluminum and are polyester powder coated and all accessories according to the drawings and specifications.						جريلات لسحب الهواء من الألومنيوم مغطاة ببودرة البولستر كاملة وجميع الملحقات حسب المخططات والمواصفات	19
19.1	150mm X 150mm				16	عدد	150mm X 150mm	19.1
20	Exhaust Linear Slot Diffuser fabricated of extruded aluminum and polyester powder coated complete , opposed blade volume dampers ,plenum box with acoustical internal insulation, the spigot flexible duct shall control the flow from face of linear diffuser and all accessories according to specification and drawings.						ناشرة هواء ذات فتحات طولية للهواء المطرود مصنعة من الألمنيوم المشكل بالبتق ومطلية بمسحوق البولستر كاملة، مخمدات صوت ذات أرياش متضادة وصندوق حجمي معزول من الداخل يعازل صوتي وميكانيزم للتحكم في الهواء من واجهة الناشر وكل قطع الأكسسوار حسب المواصفات والمخططات.	20
20.1	2 slots/ 25 mm width				3	م.ط	اثنين فتحة/ ثقب 25مم عرض	20.1



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة	الإجمالي رقمًا	السعر	الكمية	الوحدة	البند
		Total in words (SR)	Total in figures	RATE	QTY	UNIT	
	DIVISION 15 - HVAC						الباب الخامس عشر - الأعمال الميكانيكية - تكييف
21	Round Flexible Duct complete with metal clips & screw and necessary accessories. The insulation shall be flexible blanket 25mm thick and density of 16 kg/m³ for linear slot diffusers and shall comply with NFPA 90A as per specifications and drawings.						21 وصلات هواء مرنة مع الكليسات المعدنية، والبراغي، والملحقات الضرورية. العزل يجب أن يكون بسمكة 25 مم وكثافة 16 كغ/م³ لناشرات الهواء الخطية ويجب ان يطابق كود الحريق NFPA 90A حسب المواصفات والمخططات
20.1	Dia 150 mm				45	م.ط	Dia 150 mm 20.1
21.2	Dia 200 mm				600	م.ط	Dia 200 mm 21.2
21.3	Dia 250 mm				10	م.ط	Dia 250 mm 21.3
22	Balancing, Testing, Commissioning of HVAC System: Shall include all equipment's and tools required in performing Testing, commissioning and operation of HVAC equipment, adjusting and air balancing of HVAC system. It shall also include 5 days summer and winter test run as per international associations requirement such as NEBB complete as detailed in specifications and the specialized contractor shall be member of one this associations.				1	نظام	22 الموازنة والضبط والتهيئة لتشغيل أنظمة تكييف الهواء : يجب ان تحتوي على جميع التجهيزات والادوات المطلوبة لإجراء الاختبار والتهيئة للتشغيل والتشغيل مع ضبط كميات الهواء وموازنة الهواء لنظام التكييف. ويجب ايضا ان تكون مدة الاختبار لمدة 5 أيام بالصيف والشتاء حسب متطلبات المنظمات العالمية مثل (NEBB) كاملة حسب ما هو موصف بالمواصفات ويجب ان يكون المقاول المختص عضوا في احد المنظمات.



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحصاء

الجدول رقم 02- المبني الرئيسي (نموذج B)

Div 15-Sum: page 45 of 64



ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتاباً Total in words (SR)	الإجمالي رقمياً Total in figures	الوصف	البند
	Forward to Bill 02- Summary			الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
<b>1</b>	<b>WIRE AND CABLE 600V AND BELOW</b>						<b>أسلاك وكابلات الجهد المنخفض 600 فولت وما دونها</b>	<b>1</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of low voltage un-armored XLPE-insulated, PVC sheathed, copper conductors, single or multicore cables (0.6/1KV) as specified below including all conduits, manhole, pull boxes, termination, identification, related civil works, fitting & fixation accessories as per specifications and drawings comprising the followings.						توريد وتركيب واختبار وفحص كابلات جهد منخفض، غير مسلحة، معزولة XLPE، مغلفة بال PVC، ذات موصلات نحاسية، قطب واحد أو متعددة الأقطاب (0.6/1KV) كما هو محدد أدناه وتشمل كل مواسير الأسلاك وغرف التفريش وعلب السحب وتوصيل النهايات والتعريف والأعمال المدنية العائدة لها وقطع التركيبات واكسسوارات التنبيت حسب المواصفات والمخططات وتشمل مايلي:	
1.1	4C-6 mm <sup>2</sup>				400	م.ط	أربعة قلوب، 6 مم <sup>2</sup>	1.1
1.2	4C-10 mm <sup>3</sup>				20	م.ط	أربعة قلوب، 10 مم <sup>3</sup>	1.2
1.3	4C-16 mm <sup>2</sup>				55	م.ط	أربعة قلوب، 16 مم <sup>2</sup>	1.3
1.4	4C-25 mm <sup>2</sup>				25	م.ط	أربعة قلوب، 25 مم <sup>2</sup>	1.4
1.5	4C-50 mm <sup>2</sup>				120	م.ط	أربعة قلوب، 50 مم <sup>2</sup>	1.5
1.6	4C-70 mm <sup>2</sup>				15	م.ط	أربعة قلوب، 70 مم <sup>2</sup>	1.6
1.7	4C-240 mm <sup>2</sup>				15	م.ط	أربعة قلوب، 240 مم <sup>2</sup>	1.7
1.8	3C-6 mm <sup>3</sup>				1,300	م.ط	ثلاث قلوب، 6 مم <sup>3</sup>	1.8
<b>2</b>	<b>GROUNDING CABLES</b>						<b>كابلات التأسيس</b>	<b>2</b>
	Supply and instalation testing and commissioning of copper grounding cable in conduits or cable trays including splicing, termination, identification, and related civil works.						توريد وتركيب واختبار وتشغيل كابل التأسيس من النحاس داخل المجاري أو على حوامل للكابلات، شاملا التوصيل، وترتيب/توصيل نهايات الكابلات، والتزويد بالبيانات التعريفية، والأعمال المدنية ذات الصلة.	
2.1	1C-6 mm <sup>2</sup> PVC insulated				400	م.ط	قلب واحد - 6 مم <sup>2</sup> ، معزول بال بي في سي	2.1
2.2	1C-10 mm <sup>2</sup> PVC insulated				100	م.ط	قلب واحد - 10 مم <sup>2</sup> ، معزول بال بي في سي	2.2
2.3	1C-16 mm <sup>2</sup> PVC insulated				120	م.ط	قلب واحد - 16 مم <sup>2</sup> ، معزول بال بي في سي	2.3
2.4	1C-35 mm <sup>2</sup> PVC insulated				15	م.ط	قلب واحد - 25 مم <sup>2</sup> ، معزول بال بي في سي	2.4
2.5	1C-50 mm <sup>2</sup> PVC insulated				15	م.ط	قلب واحد - 50 مم <sup>2</sup> ، معزول بال بي في سي	2.5
<b>3</b>	<b>RACE WAYES</b>						<b>مجارى الكابلات</b>	<b>3</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
	Supply and installation of hot-dipped galvanized cable trays and ladders including fire stop materials, fittings, covers, supports, brackets, bends, reducers and all necessary accessories.						توريد وتركيب حوامل وسلالم للكابلات مجلفنة على الساخن تشمل مانعات انتقال الحريق قطع التركيبات والأغطية والدعامات والأقواس والأكواع والمخفضات وكل قطع الأكسسوار اللازمة.	
3.1	100 mm x 75 mm Cable Tray				95	م.ط	حامل كابل 100 mm x 75 mm	3.1
3.2	200 mm x 75 mm Cable Tray				10	م.ط	حامل كابل 200 mm x 75 mm	3.2
3.3	300 mm x 75 mm Cable Tray				140	م.ط	حامل كابل 300 mm x 75 mm	3.3
<b>4</b>	<b>DISTRIBUTION PANEL</b>						<b>لوحة التوزيع</b>	<b>4</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of distribution panel, 400V, 3-phase, 5-wire, 60Hz, floor mounted fully wired, tested and put into operation in accordance with specifications and drawings including ground bus, all instruments and protection devices cables termination, and necessary civil works.						توريد وتركيب واختبار وفحص لوحات التوزيع الكهربائية، 400 فولت، 3 فاز، 5 أسلاك، 60 هيرتز، مثبتة على الأرض مزودة بالتمديدات بالكامل، ومفحوصة وموضوعة قيد العمل والتشغيل طبقاً للمواصفات والمخططات، شاملاً قضيب التوزيع الأرضي، وجميع الأجهزة وأجهزة الحماية وتربيط/توصيل نهايات الكابلات والأعمال المدنية الضرورية.	
4.1	B-DPG ,630AT / 630AF MCCB				1	عدد	B-DPG ,630AT / 630AF MCCB	4.1
<b>5</b>	<b>LIGHTING AND POWER PANELBOARDS</b>						<b>لوحات الإنارة والطاقة الكهربائية:</b>	<b>5</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of lighting and power panels , 400V, 3PH, 60Hz, wall/floor mounted fully wired, tested and put into operation in accordance with specifications and drawings including ground bus, contactors, indication lamp, ON/OFF pushbutton, protection devices, cables termination and necessary civil works.						توريد وتركيب واختبار لوحات إنارة وتغذية، 400 فولت، 3 أطوار، 60 هيرتز، مركبة على الحائط وموصلة بالكامل، مختبرة وموضوعة في التشغيل حسب المواصفات والمخططات وتشمل خطوط النقل الأرضية ولمبات البيان، وأزرار التشغيل/الإطفاء وأجهزة الحماية وتوصيل نهايات الكابلات والأعمال المدنية اللازمة.	
5.1	B-LPG, 32AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-LPG, 32AT / 100AF MCCB	5.1
5.2	B-PPG1, 80AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-PPG1, 80AT / 100AF MCCB	5.2
5.3	B-PPG2, 40AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-PPG2, 40AT / 100AF MCCB	5.3
5.4	B-LPF, 32AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-LPF, 32AT / 100AF MCCB	5.4
5.5	B-PPF1, 63AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-PPF1, 63AT / 100AF MCCB	5.5
5.6	B-PPF2, 32AT / 100AF MCCB				1	عدد	B-PPF2, 32AT / 100AF MCCB	5.6





وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
5.7	B-ACPF-1, 320AT / 400AF MCCB				1	عدد	B-ACPF-1, 320AT / 400AF MCCB	5.7
5.8	B-ACPF-2, 125AT / 160AF MCCB				1	عدد	B-ACPF-2, 125AT / 160AF MCCB	5.8
	<b>WIRING DEVICES</b>						<b>أجهزة التوصيل</b>	
<b>6</b>	<b>RECEPTACLES</b>						<b>المقابس</b>	<b>6</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of power receptacles wired not less than 4.0 mm <sup>2</sup> in conduit, including devices, wires, conduits, boxes, all fixings supports, from the panel boards to receptacles points and as per specifications.						توريد وتركيب مقابس طاقة مبربوطة بأسلاك 4 مم <sup>2</sup> كحد أدنى وتشمل الأجهزة و الأسلاك والمواسير والعلب ودعامات التثبيت ، من اللوحات الى نقاط المقابس وحسب المواصفات.	
6.1	Single Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Wall Mounted Grounding type				107	عدد	مقبس أحادي، مركب على الجدار، من النوع المؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك.	6.1
6.2	Duplex Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Ceilling Mounted Grounding type				3	عدد	مقبس ثنائي سقفي، من النوع المؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك.	6.2
6.3	Single Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Wall Mounted Grounding type, Weatherproof Type				12	عدد	مقبس أحادي، مركب على الجدار، من النوع المؤرض، محمي من عوامل الطقس، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك.	6.3
6.4	Single Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Floor Mounted Grounding type				21	عدد	مقبس أحادي من النوع المركب على الأرض والمؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك.	6.4
6.5	Single Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Wall Mounted Grounding type, RCD Type				24	عدد	مقبس أحادي من النوع المركب على الحائط والمؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك، نوع RCD	6.5
6.6	Duplex Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Wall Mounted Grounding type				16	عدد	مقبس مزدوج من النوع المركب على الحائط والمؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك	6.6
6.7	Duplex Receptacle, 13A, 230V, 1-Ph, 2P, 3Wire, Wall Mounted Grounding type, RCD Type				2	عدد	مقبس مزدوج من النوع المركب على الحائط والمؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك، نوع RCD	6.7



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة تجاره والصناعه  
فرع الاحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
6.8	Single Receptacle,13A,230V,1-Ph, 2P, 3Wire, Ceilling Mounted Grounding type				10	عدد	مقبس أحادي سقفي، من النوع المؤرض، 13 أمبير، 230 فولت، طور واحد، قطبين، 3 أسلاك.	6.8
6.9	Power Outlet For Air Curtain				8	عدد	مخرج قوي للستائر	6.9
<b>7</b>	<b>SPECIAL PURPOSE RECEPTACLES</b>						<b>المقابس الخاصة الاستخدام</b>	<b>7</b>
	Supply,installation,testing and commissioning of special purpose receptacles wired not less than 6.0 mm <sup>2</sup> in conduit, including devices, wires, conduits, all fixings supports, from the panel boards to receptacles points and as per specifications.						توريد وتركيب واختبار وفحص نقاط قوى للمقابس الكهربائية المتعددة الاستخدام بأسلاك نحاسية معزولة بمادة البلاستيك PVC وذات مقطع لا يقل عن 6 مم في مواسير ويشتمل على المقبس و الأسلاك و العلب وأعمال التثبيت والدعائم وكل الملحقات من لوحة التوزيع حتى المخارج وفقا للمخططات والمواصفات الفنية	
7.1	30 A, 230 V, 1 PH, 3wire grounded spaecial purpose receptacle.				1	عدد	مخرج مقبس متعدد الاستخدام ومؤرض 30 أمبير ، 230 فولت أسلاك ، 1 فاز 3	7.1
7.2	30 A, 230 V, 1 PH, 3wire grounded for hand drayer				5	عدد	مخرج ومؤرض 30 أمبير ، 230 فولت 3 أسلاك ، 1 فاز لمجفف الأيدي	7.2
	<b>BOXES AND FITTINGS</b>						<b>علب التوصيل والملحقات</b>	
<b>8</b>	<b>FLOOR SERVICE BOXES</b>						<b>علب الخدمة المركبة على الأرض</b>	<b>8</b>
	Supply,installation,testing,high quality and commissioning of 2 Compartmented Service Boxes with: (A) Floor duplex power receptacles with minimum 4mm <sup>2</sup> wires in floor including grounding wires from panel board to receptacles. (B) Telephone and Data Outlets with Cat 6 UTP cables to ITR .						توريد وتركيب واختبار وفحص علبه خدمة من نوعية ممتازة ذات قسمين ( أ ) مقابس تغذية أرضية مزدوجة ذات أسلاك 4 مم كحد أدنى مركبة على الأرض وتشمل أسلاك التأريض من اللوحة حتى المقابس ، (ب) مأخذ للهاتف والبيانات ذات كابلات CAT 6 UTP وحتى كابينة الداتا.	
8.1	Type A				15	عدد	النوع (A)	8.1
8.2	Type B				3	عدد	النوع (B)	8.2
8.3	Type C				31	عدد	النوع (C)	8.3
8.4	Type D				10	عدد	النوع (D)	8.4
8.5	Type F				2	عدد	النوع (F)	8.5
8.6	Type I				3	عدد	النوع (I)	8.6



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقماً (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
<b>9</b>	<b>DISCONNECT SWITCHES</b>						<b>مفاتيح الفصل على الحمل</b>	<b>9</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of Disconnect Switches, Heavy duty type with all fixing and flexible metallic/liquidtight conduit, accessories in following capacities.						توريد وتركيب واختبار والتشغيل التجريبي لمفاتيح فصل على الحمل من النوع عالية التحمل مع ماسورة التثبيت المعدنية المرنة والممانعة لنفاذ السوائل، وقطع الأكسسوار وبالإستطاعات التالية	
9.1	30 A, 250 V, 2P, NEMA 4X				29	عدد	30 A, 250 V, 2P, NEMA 4X	9.1
9.2	30 A, 600 V, 3P, NEMA 4X				10	عدد	30 A, 600 V, 3P, NEMA 4X	9.2
9.3	125 A, 600 V, 3P, NEMA 4X				2	عدد	125 A, 600 V, 3P, NEMA 4X	9.3
9.4	30 A, 600 V, 3P, NEMA 12				11	عدد	30 A, 600 V, 3P, NEMA 12	9.4
9.5	30 A, 250 V, 2P, NEMA 12				24	عدد	30 A, 250 V, 2P, NEMA 12	9.5
<b>10</b>	<b>LIGHTING FIXTURES</b>						<b>أجهزة الإنارة</b>	<b>10</b>
	Supplying, installing, connecting , testing , and commissioning of lighting fixtures including all lamps, mounting brackets, suspension cords, and also lighting point including rigid heavy gauge PVC or EMT conduits, conduit fittings, boxes with not less than 4.0 mm <sup>2</sup> wiring for lighting point, earthing terminations, accessories and all necessary auxiliary works as specified and as shown on the drawings.						توريد وتركيب وتوصيل واختبار وفحص أجهزة الإنارة ويشمل اللامبات وأقواس التركيب وحبال التعليق وقطع الأكسسوار و أيضا نقاط الإنارة متضمنة مواسير /أقنية قاسية عالية التحمل PVC أو EMT وعلب ذات أسلاك لا تقل عن 4.0 مم <sup>2</sup> لنقطة الإنارة وتوصيل أطراف أسلاك التأسيس، وكل الأعمال المساعدة كما هو محدد وموضح في المخططات.	
10.1	Type A1				4	عدد	Type A1	10.1
10.2	Type A2				131	عدد	Type A2	10.2
10.3	Type A9				36	عدد	Type A9	10.3
10.4	Type AA-1				13	عدد	Type AA-1	10.4
10.5	Type AA-2				25	عدد	Type AA-2	10.5
10.6	Type LB				772	م.ط	Type LB	10.6
10.7	Type N				158	عدد	Type N	10.7
10.8	Type D2				26	عدد	Type D2	10.8
10.9	Type E1				9	عدد	Type E1	10.9
10.10	Type E2				1	عدد	Type E2	10.10
10.11	Type E4				9	عدد	Type E4	10.11
10.12	Type EE-1				177	م.ط	Type EE-1	10.12
10.13	Type EE-2				140	م.ط	Type EE-2	10.13



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
10.14	Type P1				2	عدد	Type P1	10.14
	<b>WIRING DEVICES</b>						<b>أجهزة التوصيل</b>	
<b>11</b>	<b>SWITCHES</b>						<b>المفاتيح</b>	<b>11</b>
	Supply, installing, connecting , testing , and commissioning of lighting control switches / push button 10 Amp., 230 V, including all conduit pvc sheathed and copper conductor 4.0mm <sup>2</sup> wires upto Lighting Fixtures shown on drawings and as per specifications.						توريد وتركيب وتوصيل واختبار مفاتيح التحكم بالإضاءة / أزرار كبس 10 أمبير، 230 فولت، وتشمل كل المواسير معزولة ب PVC وأسلاك نحاس 4.0مم <sup>2</sup> حتى وحدات الإضاءة حسب الموضح على المخططات وحسب المواصفات.	
11.1	One way,One gang switch,10A.				27	عدد	مفتاح أحادي ، أحادي الكباس، 10 أمبير	11.1
11.2	One way,One gang switch,10A.Weather Proof				8	عدد	مفتاح أحادي، أحادي الكباس، 10 أمبير محمي من عوامل الطقس	11.2
11.3	One way,Two gang switch,10A.				56	عدد	مفتاح أحادي ، ثنائي الكباس، 10 أمبير	11.3
11.4	One way,Two gang switch,10A. .Weather Proof				8	عدد	مفتاح أحادي ، ثنائي الكباس، 10 أمبير محمي من عوامل الطقس	11.4
11.5	Two way,One gang switch,10A.				11	عدد	مفتاح ثنائي ، أحادي الكباس، 10 أمبير	11.5
11.6	Two way,Two gang switch,10A.				2	عدد	مفتاح ثنائي ، ثنائي الكباس، 10 أمبير	11.6
11.7	Two way,Two gang switch,10A.				2	عدد	مفتاح ثنائي ، ثنائي الكباس، 10 أمبير	11.7
<b>12</b>	<b>SWITCH WITH PILOT LAMP</b>						<b>مفتاح ذو ضوء دليلي</b>	<b>12</b>
	Supplying, installing, connecting and testing switches with pilot light including conduit and wires, As shown on drawings and as per specifications.						توريد وتركيب وتوصيل وتجريب مفاتيح ذات أضواء دليلية وتشمل الماسورة والأسلاك حسب المبيّن على المخططات وحسب المواصفات.	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
12.1	20 Amp., 230 V, 1PH				8	عدد	20 Amp., 230 V, 1PH	12.1
12.2	32 Amp., 230 V, 1PH				6	عدد	32 Amp., 230 V, 1PH	12.2
<b>13</b>	<b>GROUNDING AND BONDING</b>						<b>التأريض والربط</b>	<b>13</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of all necessary grounding materials and accessories such as grounding rods, cables, pits and inspection manholes as specified and shown on the drawings.						توريد وتركيب وتشغيل تجريبي لكل مواد التأريض وقطع الأكسسوار اللازمة مثل قضبان التأريض والكابلات والحفر وغرف التفتيش كما هو محدد ومبين على المخططات.	
13.1	95mm <sup>2</sup> bare copper grounding conductor.				200	م.ط	ناقل/موصل تأريض نحاسي عاري 95 مم2	13.1
13.2	70mm <sup>2</sup> bare copper grounding conductor.				60	م.ط	ناقل/موصل تأريض نحاسي عاري 70 مم2	13.2
13.3	Grounding rods with inspection pit.				7	عدد	قضبان تأريض مزودة بنقطة تفتيش	13.3
13.4	Ground rods without inspection pit.				10	عدد	قضبان تأريض بدون نقطة تفتيش	13.4
13.5	Potential equalizing bar				4	عدد	قضيب تعادل الجهد	13.5
13.6	Connection point				19	عدد	نقطة توصيل	13.6
<b>14</b>	<b>LIGHTNING PROTECTION SYSTEM</b>						<b>نظام الحماية من الصواعق</b>	<b>14</b>
	Supply, installation, testing and commissioning of complete lightning protection system as specified and as shown on the drawings.						توريد وتركيب واختبار وتشغيل تجريبي لنظام حماية من الصواعق كامل كما هو محدد وكما هو مبين في المخططات.	
14.1	25 x 3 mm copper grounding strip.				400	م.ط	شريحة تأريض نحاسية 25 x 3 mm	14.1
14.2	70 mm <sup>2</sup> bare copper down conductor.				60	م.ط	ناقل نحاسي عاري سفلي 70 مم2	14.2
14.3	Air Terminals.				39	عدد	أطراف هوائية	14.3
<b>15</b>	<b>ADDRESSABLE FIRE ALARM SYSTEM</b>						<b>نظام إنذار الحريق ( IP Fire Alarm System )</b>	<b>15</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
15.1	Supply, install, testing and handing over of addressable fire alarm system which includes a main alarm panel linked to a host workstation with printer and proprietary software that is capable of integrating with video surveillance and access control system. The fire alarm cables shall be LSOH, at least 2Cx1.5mm , mounted in an EMT conduit or UPVC (for outdoor connections) with all required to complete the work perfectly.						توريد وتركيب و فحص وتسليم نظام إنذار حريق معنون يتضمن لوحة إنذار رئيسية مرتبطة بحاسب مع طباعة مزود ببرنامج مصنع خصيصاً لهذا النوع من الأنظمة قادر على التوافق مع نظام المراقبة التلفزيونية و التحكم بالدخول و ذلك باستخدام كوابل مخصصة لأنظمة إنذار الحريق ذات غلاف خارجي من نوع LSOH و يجب أن لا يقل الناقل عن 2Cx1.5mm و يتم التركيب ضمن مواسير من النوع EMT (أو UPVC عند التوصيلات الخارجية ) و تشمل أعمال الحفريات إن لزم ذلك وكل ما يلزم لإتمام العمل على اكمل وجه.	15.1
15.1.1	Addressable fire alarm control panel 4 loops . contains an Ethernet port , spare batteries. and all necessary accessories according to the drawings and contract specification.				1	عدد	لوحة إنذار ضد الحريق من النوع المعنون سعة 4 حلقة تحتوي على (Electronic Module) . و تتضمن بطاريات احتياطية . و يتضمن العمل توريد و تركيب كامل الأجهزة مع الأكسسوارات اللازمة حسب المخططات و المواصفات .	15.1.1
15.1.2	Addressable smoke detector according to the drawings and contract specification.				65	عدد	كاشف إنذار دخان من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.2
15.1.3	Addressable Multi detector according to the drawings and contract specification.				5	عدد	كاشف إنذار متعدد من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.3
15.1.4	Addressable heat detector according to the drawings and contract specification.				1	عدد	كاشف إنذار حراري من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.4
15.1.5	Addressable duct smoke detector with remote led indicator according to the drawings and contract specification.				2	عدد	كاشف إنذار دخان موضوع بداخل مجارى التكيف من النوع المعنون مع remote led indicator تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.5
15.1.6	Addressable manual pull station according to the drawings and contract specification.				11	عدد	وحدة إنذار حريق يدوية من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.6



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
15.1.7	Addressable monitor module according to the drawings and contract specification.				5	عدد	وحدة مشاهدة (Monitor module) من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.7
15.1.8	Addressable control module according to the drawings and contract specification.				3	عدد	وحدة تحكم (Control module) من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.8
15.1.9	Indoor Fire alarm bell according to the drawings and contract specification.				10	عدد	وحدة جرس إنذار حريق داخلي. تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.9
15.1.10	outdoor Fire alarm bell according to the drawings and contract specification.				4	عدد	وحدة جرس إنذار حريق خارجي. تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.10
15.1.11	Addressable Beam smoke detector according to the drawings and contract specification.				2	عدد	كاشف إنذار حزمي Beam من النوع المعنون تتوضع حسب المخططات و مواصفات المشروع	15.1.11
<b>16</b>	<b>IP TELEPHONE SYSTEM &amp; DATA NETWORK ACTIVE COMPONENT</b>						<b>نظام الهاتف ونظام المكونات النشطة لشبكة المعلومات</b>	<b>16</b>
16.1	Supply, installation, testing and handing over an IP telephone and data network components according to the specifications & drawings and by instructions of the supervising engineer by the Ministry and the price includes testing and commissioning of the entire system and include the following :						توريد وتركيب واختبار وتشغيل نظام شبكة المعلوماتية والـ ip-telephony وحسب الأماكن الموضحة بالرسومات ووفقا للمواصفات القياسية المحددة بكراسة المواصفات الخاصة بالنظام وحسب الأصول الفنية الصحيحة وتعليمات المهندس المشرف من قبل الوزارة والسعر يشمل الاختبار والتشغيل للنظام بالكامل وتشمل الأعمال البنود التالية : -	16.1
16.1.1	Wireless Access Point				7	عدد	وحدات لاسلكية لتوفير خدمة شبكة المعلومات (Wireless Access Points)	16.1.1
16.1.2	Data switch 24 port POE as the best available including all required accessories for installation and operating - at least to match project specifications				4	عدد	سويتش معلوماتية 24 مخرج POE حسب أفضل المواصفات المتوفرة عند التركيب شاملا كافة الملحقات اللازمة للتركيب و التشغيل ضمن الكيبين بما لا يقل عن مواصفات المشروع	16.1.2



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة تجارته والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
16.1.3	Data switch 48 port POE as the best available including all required accessories for installation and operating at least to match project specifications				8	عدد	سوتش معلوماتية 48 مخرج POE حسب أفضل المواصفات المتوفرة عند التركيب شاملا كافة الملحقات اللازمة للتركيب و التشغيل ضمن الكيبين بما لا يقل عن مواصفات المشروع	16.1.3
16.1.4	UPS 8 KVA includes all the necessary equipment ,power supply , batteries with all accessories				1	عدد	وحدة تغذية و عدم انقطاع UPS سعة 8KVA والبند يشمل كافة التجهيزات والإكسسوارات اللازمة وبطاريات الشحن ومصدر التغذية الكهربائية وكل ما يلزم	16.1.4
16.1.5	UPS 5 KVA includes all the necessary equipment ,power supply , batteries with all accessories				1	عدد	وحدة تغذية و عدم انقطاع UPS سعة 5KVA والبند يشمل كافة التجهيزات والإكسسوارات اللازمة وبطاريات الشحن ومصدر التغذية الكهربائية وكل ما يلزم	16.1.5
16.1.6	Core Data Switch as the best available specifications at installation				1	عدد	كور سوتش معلوماتية لربط المقسمات المحلية حسب أفضل المواصفات المتوفرة عند التركيب شاملا كافة الملحقات اللازمة للتركيب و التشغيل ضمن الكيبين بما لا يقل عن مواصفات المشروع	16.1.6
16.1.7	Gateways & Router				1	عدد	بوابات خرج و راوتر	16.1.7
16.1.8	UPS 1.5 KVA includes all the necessary equipment ,power supply , batteries with all accessories				1	عدد	وحدة تغذية و عدم انقطاع UPS سعة 1.5KVA والبند يشمل كافة التجهيزات والإكسسوارات اللازمة وبطاريات الشحن ومصدر التغذية الكهربائية وكل ما يلزم	16.1.8
17	<b>Security Systems</b>						<b>الأنظمة الأمنية</b>	17
17.1	<b>Surveillance Video System</b>						<b>نظام المراقبة التلفزيونية</b>	17.1





وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة تجاره والصناعه  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
	Supply, installation, testing and handing over the Surveillance Video System -IP protocol including workstations, cabling depending on the place of the camera , outlets, conduits, boxes and all necessary materials and works of electrical and civil for the installation and operation of the system according to the specifications, drawings and manufacturer's instructions. The system contains the following item						توريد وتركيب واختبار نظام المراقبة التلفزيونية بنظام IP شاملا (WorkStation) و الكابلات حسب ما ورد بالمخططات تبعاً لمكان توضع الكاميرا متضمن المخارج والعلب و كل ما يلزم من مواد وأعمال كهربائية ومدنية لتركيب و لتشغيل النظام حسب المواصفات والمخططات وتعليمات الشركة المصنعة ويحتوي النظام علي البند التالي .	
17.1	Ceiling mounted dome colour IP camera. According to the specifications,				17	عدد	توريد وتركيب واختبار كاميرا مراقبة IP من النوع (dome) سقفية حسب المواصفات	17.1
17.2	Outdoor dome colour IP camera. according to the specifications,				1	عدد	توريد وتركيب واختبار كاميرا مراقبة IP من النوع (dome) سقفية مقاومة للعوامل الجوية حسب المواصفات	17.2
17.3	Software to connect the CCTV system with head quarter				1	نظام	برنامج Software لتشغيل الكاميرات و ربطها مع المركز الرئيسي بالرياض	17.3
17.4	NVR and recorder for 30 days				1	عدد	NVR مع مسجل لمدة 30 يوم	17.4
17.5	Workstation and LCD Monitoring screen 32 inch specially for security monitoring				2	عدد	محطة عمل Workstation مع شاشة للمراقبة قياس 32 بوصة للمراقبة مخصصة لأعمال المراقبة التلفزيونية	17.5
18	<b>IP Access Control System</b>						<b>نظام التحكم في الدخول بنظام IP</b>	<b>18</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة تجارته والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
18.1	Supply, installation, testing and handing over the Access Control System -IP protocol including interfacing with Surveillance Video System and fire alarm system With the required workstations, cabling outlets, conduits, boxes and all necessary materials according to the specifications, drawings and manufacturer's instructions. The system contains the following item						توريد وتركيب واختبار نظام التحكم في الدخول بروتوكول IP مع البرامج الخاصة بنظام التحكم على أن يشمل الربط مع نظام المراقبة التليفزيونية المغلقة ونظام انذار الحريق ومتضمن جهاز الحاسوب الخاص بالنظام والمواسير والكابلات وكل الملحقات لضمان عمل النظام على الوجه الاكمل حسب المواصفات والمخططات وتعليمات الشركة المصنعة كل ما يلزم من مواد وأعمال كهربائية ومدنية ويحتوي النظام على البند التالي .	18.1
18.1.1	intelligent access system controller (IASC) with Ethernet Module				1	عدد	لوحة التحكم الرئيسية في الابواب (IASC) ذات دارة خرج IP	18.1.1
18.1.2	Proximity card reader				6	عدد	وحدة قارئ من النوع التقاربي ( Proximity card reader )	18.1.2
18.1.3	Intelligent Identity cards				30	عدد	بطاقات تعريف ذكية	18.1.3
18.1.4	Electro magnetic door lock				6	عدد	وحدة قفل كهربائي (Electro magnetic door locks)	18.1.4
18.1.5	Exit Push button				6	عدد	وحدة زر خروج من النوع (Push button)	18.1.5
18.1.6	Door interface module for two proximity card reader				3	عدد	وحدة ربط ثنائي مع Card Reader	18.1.6
18.1.7	Door Contact Sensor				10	عدد	حساس اغلاق الباب	18.1.7
19	<b>Public address system</b>						<b>نظام النداء الصوتي العام</b>	<b>19</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
19.1	Supply, installation, testing and handing over the Public address system with the required cables outlets, conduits, boxes and all necessary materials according to the specifications, drawings and manufacturer's instructions. The system contains the following item						توريد وتركيب واختبار نظام النداء الصوتي العام يتضمن كافة الكابلات و المواسير و العلب و النهايات مع كامل اكسسوارات التركيب اللازمة وتشغيل تجهيزات الصوت و تركيب الكتل الرئيسية بغرفة التحكم حسب المخططات و المواصفات وتعليمات الشركة المصنعة مشتملا على المعدات الأتية:-	19.1
19.1.1	Voice Control Module (Digital output module) has interfaces to all input/output assemblies, administers and monitors the loudspeaker circuits. Can implement via the Ethernet. monitor all power amplifiers . contains storage capacity for present announcements . The volume of each source and amplifier channel can be regulated. operate 4 loudspeaker circuits				1	عدد	وحدة التحكم بالصوت (وحدة الإخراج الرقمي) القياسية ذات مخارج تحكم بجميع وحدات الإدخال / الإخراج، وتدير وتراقب مكبر الصوت و الميكروفونات مع أربعة مناطق مستقلة. ذات مخارج اثرت مع إمكانية تشغيل و مراقبة مكبرات الصوت بعدد 4 على الأقل	19.1.1
19.1.2	Amplifier 250 watt				1	عدد	مكبر صوت 250 واط	19.1.2
19.1.3	Power Supply Unit with Batteries and charger				1	عدد	وحدة تغذية مع بطاريات و شاحن	19.1.3
19.1.4	Call Station ( mic)				3	عدد	وحدة نداء (ميكرفون)	19.1.4
19.1.5	Ceiling mounted loudspeaker (1.5/3/6)W				30	عدد	سماعة سقفية (6/3/1.5) وات	19.1.5
19.1.6	Volume control with the required cables outlets, conduits, boxes and all necessary materials according to the specifications, drawings				1	عدد	توريد و تركيب وحدة تحكم في مستوى الصوت تتضمن كافة الكابلات و المواسير و العلب و النهايات مع كامل اكسسوارات التركيب اللازمة لتكون ضمن العلب الحائطية أو الأرضية حسب المخططات	19.1.6
20	<b>Audio Video System</b>						<b>نظام الصوت و الصورة لغرف الاجتماعات</b>	<b>20</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابية (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
20.1	Supply installation and testing of audio video system at meeting rooms which includes cables ,boxes, outlets and all accessories according to the specifications, drawings and manufacturer's instructions. And connect the MCI head quarter in the complete stage. The system contains the following item						توريد وتركيب واختبار نظام الصوت و الصورة بغرف الاجتماعات يتضمن كافة الكابلات و المواسير و العلب و النهايات مع كامل اكسسوارات التركيب اللازمة شاملا كافة البرامج و الملحقات اللازمة للربط مع المركز الرئيسي بالوزارة و عمل النظام على أكمل وجه	20.1
20.2	Workstation with codec video capture processor				1	عدد	محطة عمل مزودة بوحدة ربط الكاميرات فيديو و معالجة الصوت و الصورة. Codec video capture and processor	20.2
20.3	Ceiling mounted dome collared IP camera for audio video system				1	عدد	توريد وتركيب واختبار كاميرا IP سقفية لنظام الصوت و الصورة حسب المخططات و المواصفات	20.3
20.4	Ceiling mounted loudspeaker (1.5/3/6)W				2	عدد	سماعة سقفية (6/3/1.5) وات	20.4
20.5	Call Station ( mic)				1	عدد	وحدة نداء (ميكرفون)	20.5
20.6	Volume control with the required cables outlets, conduits, boxes and all necessary materials according to the specifications, drawings				1	عدد	توريد و تركيب وحدة تحكم في مستوي الصوت تتضمن كافة الكابلات و المواسير و العلب و النهايات مع كامل اكسسوارات التركيب اللازمة لتكون ضمن العلب الحائطية أو الأرضية حسب المخططات	20.6
21	<b>TV &amp; INTELLIGENT QUEUING INFORMATION SYSTEM</b>						<b>نظام التلفزيون و تنظيم الدور</b>	21



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الإحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
	Supply, installation, testing TV & intelligent Queuing information system includes satellite dishes, antennas, cables ,boxes, outlets and al accessories according to the specifications, drawings and manufacturer's instructions. And connect the MCI head quarter in the complete stage. The system contains the following item						توريد وتركيب واختبار شامل التمديد والأسلاك لمكونات نظام الإصطفاف الإنتظاري IP_QUEUING MANAGEMENT SYSTEM المتكامل مع النظام التلفزيوني مع جميع الأدوات وعلب التوصيل وعلب السحب والأغطية والكابلات والأسلاك وخلافه حسب المواصفات ووفقا لما هو موضح بالمخططات مع جميع الاكسسوارات شاملا كافة البرامج والملحقات اللازمة للربط مع المركز الرئيسي بالوزارة و عمل النظام على أكمل وجه	
21.1	Satellite Dish 120cm with LNB and all accessories				1	عدد	صحن ستلايت قطر 1.8 م ويشمل ( مضخم الضجيج المنخفض LNB )	21.1
21.2	Digital Receiver				1	عدد	رسيفر رقمي حسب أفضل المواصفات عند التركيب	21.2
21.3	Media Streaming Station				7	عدد	محطة نقل معلوماتية Media Streaming Station	21.3
21.4	Queuing Switch				1	عدد	شويتش لنظام الدور	21.4
21.5	LED Display Unit				5	عدد	شاشة رقمية فوق المكتب لإظهار رقم الدور	21.5
21.6	Information and Ticket Dispenser kiosk with Touch Screen connect to MCI Database for visitors and clients.				2	عدد	كشك اصدار البطاقات يركب على الارض و بشاشة لمس مرتبط بنظام معلوماتية خاص باوزارة للتعاملات مع المراجعين	21.6
21.7	Customer Feedback Panel				5	عدد	وحدة تقييم الخدمة	21.7
21.8	Sound Unit				3	عدد	سماعات 6 واط	21.8
22	<b>STRUCTURE CABLING SYSTEM</b>						<b>نظام توزيع الكابلات</b>	<b>22</b>



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Sudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
	Supply, installation, testing the following outlet including CAT 6a UTP cables, conduits, back boxes, faceplate and patch cords and all necessary accessories, from the outlet to the respective IT rack.						توريد وتركيب واختبار المخارج الآتية شاملة الكابلات (CAT 6a) والمواسير وعلب التوصيل وعلب السحب والأغطية ووصلات Patch cords وخلافه حسب المواصفات ووفقاً لما هو موضح بالمخططات مع جميع الأكسسوارات لعمل النظام على أكمل وجه وكل ما يلزم من المخرج وحتى IT rack:-	
22.1	Wall mounted single outlet loaded with one RJ-45 jack				56	عدد	مخرج فردي حائطي مزود بعدد واحد مأخذ RJ-45	22.1
22.1.1	HDMI outlet with cables				7	عدد	مخرج HDMI مع الكوابل الأزمة	22.1.1
22.2	Ceiling mounted single outlet loaded with one RJ-45 jack				36	عدد	مخرج فردي سقفي مزود بعدد واحد مأخذ RJ-45	22.2
22.3	Cabinet 19", 42 U. with the cable management, circuit breakers (PDU) , fans and all required accessories ,				3	عدد	خزانة تجهيزات 19 انش 42 U بجميع الأكسسوارات اللازمة من قواطع و مراوح و منظّمات مسير الكوابل و كل ما يلزم لاتمام العمل	22.3
22.4	Main fibre optic patch panel loaded with (24) Multi mode connectors & couplers				2	عدد	لوحة توزيع رئيسية لنظام كابلات الألياف الضوئية Optical Patch Panel مزودة بعدد (24) موصل من النوع Multimode	22.4
22.5	Cat-6a patch panels with patch cords & management panels 24 port				20	عدد	لوحات توزيع كابلات نحاسية Cat 6a Patch Panel مع الوصلات لعدد 24 مخرج	22.5
23	Supply, installation, testing Optical Fibber Cable from the data cabinets to the main data room with all accessories according to the specification				1	نظام	توريد وتركيب وتوصيل جميع تمديدات كابلات الألياف الضوئية ( الفايبر ) من الموزعات الفرعية بكبائن الأدوار إلى الموزع الرئيسي بغرفة الداتا الرئيسية وذلك حسب المواصفات القياسية والبند يشمل كافة وسائل وإكسسوارات التركيب والتثبيت وكل ما يلزم	23
24	<b>Cable Trunk</b>						<b>حوامل الكابلات</b>	24



المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION	الإجمالي كتابة (ر.س) Total in words (SR)	الإجمالي رقمًا (ر.س) Total in figures	السعر (ر.س) RATE	الكمية QTY	الوحدة UNIT	الوصف	البند
	<b>DIVISION 16 - ELECTRICAL</b>						<b>الباب السادس عشر - الأعمال الكهربائية</b>	
	<b>Supply, installation, testing and handing over the following:</b>						<b>توريد وتركيب وإختبار وتشغيل الآتي:-</b>	
24.1	Cable trunk 150 mm × 75 mm				260	م.ط	حامل كابلات 150 مم × 75 مم	24.1
24.2	Cable trunk 300 mm × 75 mm				10	م.ط	حامل كابلات 300 مم × 75 مم	24.2
	<b>Forward to Bill 02- Summary</b>						<b>الإجمالي الى الملخص - جدول رقم 02</b>	



وزارة التجارة والصناعة  
Ministry of Commerce and Industry

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Commerce & Industry  
Al Ahsa branch  
Bill No.02-Main building (type B)

المملكة العربية السعودية  
وزارة التجارة والصناعة  
فرع الأحساء

الجدول رقم 02- المبنى الرئيسي (نموذج B)

ITEM	DESCRIPTION		الإجمالي ر.س TOTAL S.R	الوصف		البند
		<b>Bill No. 02- Summary</b>		<b>إجمالي الملخص العام الجدول رقم 02</b>		
	DIVISION 2	SITEWORK		أعمال الموقع	الباب الثاني	
	DIVISION 3	CONCRETE		أعمال الخرسانة	الباب الثالث	
	DIVISION 4	MASONRY		أعمال البناء	الباب الرابع	
	DIVISION 5	METAL		الاعمال المعدنية	الباب الخامس	
	DIVISION 6	WOOD		أعمال الخشب	الباب السادس	
	DIVISION 7	THERMAL AND MOISTURE PROTECTION		الوقاية من الرطوبة والحرارة	الباب السابع	
	DIVISION 8	DOORS & WINDOWS		الأبواب و النوافذ	الباب الثامن	
	DIVISION 9	FINISHES		التشطيب	الباب التاسع	
	DIVISION 10	SPECIALTIES		الأعمال الخاصة	الباب العاشر	
	DIVISION 13	SPECIAL CONSTRUCTION		النشآت الخاصة	الباب الثالث عشر	
	DIVISION 14	CONVEYING SYSTEM		أنظمة النقل	الباب الرابع عشر	
	DIVISION 15A	MECHANICAL (PLUMBING)		الأعمال الميكانيكية (السباكة)	الباب الخامس عشر (أ)	
	DIVISION 15B	MECHANICAL (HVAC)		الأعمال الميكانيكية (تكييف)	الباب الخامس عشر (ب)	
	DIVISION 16	ELECTRICAL		الأعمال الكهربائية	الباب السادس عشر	
	<b>Forward to grand Summary</b>			<b>الإجمالي الى الملخص العام</b>		